DAPHINE DOREEN TAYEBWA

DEMONSTRATIVE DETERMINERS IN RUNYANKORE-RUKIGA

MA Thesis in Linguistics

Trondheim, May, 2014

Norwegian University of Science and Technology (NTNU)

Faculty of Humanities

Department of Language and Literature

I dedicate this work to my parents Mr. and Mrs. Agaba, and my daughter Desire

Acknowledgements

I give God the glory for the gift of good health and a sound mind which has enabled me to achieve this goal.

My deepest gratitude goes to the Norwegian government for funding my studies through the Quota Scheme scholarship. Without this support my life- time dream could not have been pursued.

Special thanks go to my supervisor, Professor Kaja Borthen for accepting to provide her valuable supervision. She has been a great source of encouragement. Her guidance has been of great importance and this has helped me finish my thesis.

I am also grateful to PhD Jonathan Allen Brindle for the time he had to spare and help me come up with a better presentation of my work. His efforts and encouraging words have been of great importance and I should say I am really grateful.

Great thanks to all my informants who have played a great role of providing me with data. You were so approachable and this made my work to be accomplished in time. Special thanks to Joy Kabibi, Doreen Ayebare, Peter Wandera and Alex Sembito. Thank you for having shared your native speaker intuitions with me.

I would also like to thank my family; Mr. and Mrs. Agaba, my siblings, Daisy, Abraham, Mandera, Davis, Junior and my aunt Enid .Your prayers and encouraging words kept me strong and made me able to concentrate. Thank you very much.

My sincerer appreciation goes to Samuel Namugala and Winfred Mkochi for sparing your time and reading through my thesis drafts and correcting me where necessary. Thank you for your tremendous work.

Sarah Kalyango, Florence Bayiga, Sylvia Nahayo, and Micheal Wangota in the Linguistics department at Makerere University, Uganda; Thank you so much for laying a good foundation for me. Your encouragement made me acquire a lot out of my studies.

I cannot thank everyone in particular but whosoever helped me in any way as I was writing this thesis, thank you and may God richly bless you.

LIST OF ABBREVIATIONS AND GLOSSING TAGS

ADD	Addressee
ADJ	Adjective
CL	Class
СОР	Copular verb
DEM	Demonstrative
DemN	Demonstrative determiner followed by Noun
FV	Final vowel
IV	Initial vowel
Ν	Noun
NDem	Noun followed by demonstrative
OBJ	Object
PAST	Past tense
S	Speaker
SG	Singular
V	Verb

ABSTRACT

This study examines Runyankore-Rukiga demonstrative determiners. Runyankore-Rukiga is a language spoken in the west and south western parts of Uganda.

The main focus of my study is on the semantic representation of demonstrative determiners in relation to distance (distance between the referent and the deictic center), visibility (whether the referent is visible or invisible) and location of speaker vs. addressee. I investigate the possible number of demonstrative forms that exist in Runyankore-Rukiga.

My research is carried out using Wilkins (1999) questionnaire on demonstratives 'this' and 'that' in comparative perspective. In this questionnaire he presents 25 scenes which can be used to test out the demonstrative system in a language. I have added four more scenes to capture distinctions that are not captured by the 25 scenes.

A general background about Runyankore-Rukiga and its structure is presented in chapter 2. Here, I look briefly at the formation of words and, tone, whereas more attentionis given to the noun class system and the demonstrative determiners.

In chapter 3, the semantic meaning of demonstratives across languages is looked at. In this chapter my main focus is on how Diessel (1999) describes the semantic meaning of demonstratives. I then connect his analysis with Runyankore-Rukiga demonstratives to see if the semantic features he mentions are relevant also in Runyankore-Rukiga. In addition to this, I present the various account on semantic meaning of demonstratives basing on what other authors say.

I give a detailed description of the scenes in Wilkins (1999) questionnaire and explain how I carried out my interviews with my informants. Data from each informant is presented and this involves all the additional constraints involved in the interview guide.

Last is the summary and discussion of the results. Here I relate my findings to what other authors have written about Runyankore-Rukiga demonstratives then conclude with chapter 7where I present the research questions and briefly show how they were answered in the thesis.

Table of Contents

LIST OF ABBREVIATIONS AND GLOSSING TAGS iv
ABSTRACT
LIST OF TABLESix
CHAPTER ONE
1.0 Introduction1
1.1 Topic and Main Goal1
1.2 About the Language1
1.3 Research Questions2
1.4 The Motivation for the Topic2
1.5 Outline of the Thesis
CHAPTER TWO
2.0 Grammatical Properties of Runyankore-Rukiga4
2.1 General Structure of the Language4
2.2 The Runyankore-Rukiga Noun Class System5
2.3 Demonstrative Determiners
3.0 Deixis, indexicals and demonstratives11
3.1 The Semantics of Demonstrative Determiners across Languages12
3.2 Qualitative features
3.3 Deictic Features
3.3.1 Distance 13
3.3.2 Visibility
3.3.3 Elevation
3.3.4 Geography 16
3.3.5 Movement
CHAPTER 4
4.0 Research Method
4.1 The Scenes in the Questionnaire
CHAPTER 5
5.0 Results
5.1. Informant 1
5.1.1 A Brief Explanation of the Conditions in Table 6

5.1.2 A Description of the Results from Informant 125
5.2 Informant 2
5.2.1 A Description of the Results from Informant 229
5.3 Informant 3
5.3.1 A Description of the Results from Informant 331
5.4 Informant 4
5.4.1 A Description of the Results from Informant 4
5.5 Summary
5.5.1 Demonstrative 1
5.5.2 Demonstrative 2
5.5.3 Demonstrative 3
5.5.4 Demonstrative 4
CHAPTER SIX
6.0 Summary and Discussion
6.1 Summary
6.2 Comparison with Previous Descriptions of the Runyankore-Rukiga Demonstratives 38
CHAPTER SEVEN
7.0 Summary
APPENDIX
Informant 1
Informant 251
Informant 356
Informant 462
REFERENCES

LIST OF TABLES

Table 1: Noun Classification System in Runyankore-Rukiga6
Table 2: Presentation of Various Demonstrative Forms as a Result of Noun Class Systems in Runyankore-
Rukiga9
Table 3: Presentation of the Various Qualitative Features about the Referent
Table 4: Presentation of the Various Deictic Features about the Referent13
Table 5: Presentation of the Relevant Semantic Features of Demonstratives
Table 6: Various Uses of Demonstratives in Runyankore-Rukiga (1 st Interview)
Table 7: A Summary of the Results from Informant 1 27
Table 8: Various Uses of Demonstratives in Runyankore-Rukiga (2 nd Interview)
Table 9: A Summary of the Results from Informant 2 30
Table 10: Various Uses of Demonstratives in Runyankore-Rukiga (3 rd Interview)
Table 11: A Summary of the Results from Informant 3 32
Table 12: Various Uses of Demonstratives in Runyankore-Rukiga (4 th Interview)
Table 13: A Summary of the Results from Informant 4
Table 14: A Summary of How the Four Demonstratives Are Used
Table 15: Demonstrative Forms in Runyankore-Rukiga

CHAPTER ONE

1.0 Introduction

1.1 Topic and Main Goal

The topic of this work is demonstrative determiners in Runyankore-Rukiga. My goal will be to describe these linguistic items and how they are used semantically and pragmatically. To achieve this goal, I will do my research using Wilkins (1999) questionnaire which deals with demonstratives in comparative perspective.

1.2 About the Language

Runyankore-Rukiga is a Bantu language spoken in Uganda, in the southwestern region. It is one of the clusters of Bantu languages. According to Ethnologue which is a web-based publication that contains language statistics, Runyankore is spoken by 2,330,000 people¹, while Rukiga is spoken by 1,580,000 people.² This is further confirmed by the National Population Census of 2002 conducted by the Uganda National Bureau of Statistics.³ This makes it one of the top 5 most widely spoken languages in Uganda. Runyankore-Rukiga is closely related to Ruhaya and Kerewa; both found in north western Tanzania.

Runyankore-Rukiga is a combination of two languages, namely; Runyankore and Rukiga. Runyankore is spoken by the Banyankore people from Mbarara, Bushenyi, Ntugamo, Isingiro, Kiruhura and Ibanda districts, whereas Rukiga is spoken by the Bakiga from Kabale, Kanungu, Kisoro and Kibaale.⁴

Existing literature about Runyankore-Rukiga treats Runyankore and Rukiga as one language (see Taylor 1985, Morris & Kirwan 1972). This is because the two languages or dialects are mutually intelligible. That is, the grammatical similarity is thought to be more than 85%.

¹ Nyankole. Ethnologue Languages of the World (2014). Online Publication. Available from <u>https://www.ethnologue.com/language/nyn/***EDITION***</u>. [10 April 2014].

² Chiga. Ethnologue Languages of the World (2014). Online Publication. Available from <u>https://www.ethnologue.com/language/cgg/***EDITION***.</u> [10 April 2014].

³ Uganda Bureau of Statistics (2014). Online Publication. Available from <u>http://www.ubos.org</u>. [01 April 2014]. Since 2002, there has not been another population census conducted in Uganda. This explains why the reference appears a bit outdated.

⁴ According to Taylor (1985), Guthrie places Runyankore-Rukiga under group E.13 (P.42ff).

Since Runyankore-Rukiga is a language that is spoken by a big population, one would expect a lot of data from researchers and scholars on this language. However, little has been written on Runyankore-Rukiga compared to other Ugandan languages that have been widely investigated, e.g. Swahili and Luganda. This makes the language one of the vulnerable languages that require more research.

1.3 Research Questions

As stated earlier, my main goal is to investigate how Runyankore-Rukiga (RR) demonstrative determiners are used. Demonstratives are deictic expressions such as English *this* and *that*. They indicate the relative distance of a referent in the speech situation vis-à-vis the deictic center of the utterance (Diessel, 1999).

My focus will be to analyze the semantic of demonstrative determiners in RR to see if there are similarities or differences between these demonstratives and the ones described in Diessel (1999). This will involve answering the questions below:

- 1. What are the constraints associated with the various classes of demonstrative determiners in RR?
- 2. To what extent is Wilkins (1999) questionnaire able to capture all the demonstrative determiners in RR?

1.4 The Motivation for the Topic

What motivated me to choose demonstratives in RR as the topic for this study is the fact that not much has been covered in the linguistic literature in as far as demonstratives are concerned in this language. Diessel (1999) discusses demonstratives in a cross-linguistic perspective and there turns out to be a discrepancy between his generalizations and the facts concerning demonstratives in RR, although there are also similarities.

Whereas English has a two-term deictic system with proximal and distal demonstratives ('this' and 'that'), RR has a much richer demonstrative system, which has not previously been thoroughly described in publically available sources.

Wilkins (1999) provides a questionnaire as an elicitation tool. This quiestionnaire is not designed to cover all the relevant distinctions that are known to exist within the demonstrative system of the world's languages but it concentrates on those parameters which cross-linguistically appear to be the most common. This has motivated me to test this questionnaire and use it as my research manual to determine the constraints associated with various demonstrative determiners in RR.

1.5 Outline of the Thesis

The rest of the thesis is organized as follows: In chapter 2, I present some basic properties of RR. In chapter 3, I discuss the semantics of demonstrative determiners cross-linguistically. Chapter 4 presents the empirical investigation on how I carried out my research .Chapter 5 will present the data results, chapter 6 will present the discussion of the results along with a summary, whereas Chapter 7 provides some conclusive remarks about the thesis.

CHAPTER TWO

2.0 Grammatical Properties of Runyankore-Rukiga

This chapter aims at presenting the basic grammatical properties of RR. Here, I briefly talk about the general structure of the language, the noun class system, and then present the different deictic expressions that will be the focus of my study.

2.1 General Structure of the Language

According to Taylor (1985) Runyankore-Rukiga, which he calls Nkore-Kiga, is an agglutinative language. By 'agglutinative' Taylor means that the formation of words involves adding affixes to the base of the word where each affix carries a unit of meaning such as tense, aspect and so on. Example (1) below illustrates this:

1)	omu	kazi ate	ekire	ebita	kuri "7	The	woma	in cooked potatoes"
om	ıkazi		ateek	tire		ebi	takuri	ĺ
0	mu	kazi	a	teek	ire	e	bi	takuri
IV	CL1	woman	3SG	cook	PAST	IV	CL8	sweet-potatoes
Ν			V			Ν		

The above sentence consists of various affixes and each affix has a separate meaning. Consider the verb form 'ateekire', (he/she is cooking). This verb consists of the 3rd person affix 'a', the verb stem 'teek' (cook) and tense marker 'ire' which expresses past tense. All these morphological items are combined together into one unit.

RR is a language that involves reduplication. That is, the stem or the root of a word can be repeated to convey a different meaning than the meaning of the initial word alone. A whole word may also be reduplicated for similar reasons. An example which illustrates reduplication is given in (2) below:

(2) Word after reduplication

kute:ra (beat) kute:ra te:ra (beat frequently or repeatedly)

In example (2), the verb root 'kute:ra' (beat) is reduplicated to give a different meaning, i.e. (beat repeatedly). In addition, according to Zerbian and Krifka (2008), reduplication of verb stems often expresses that the action is carried out frequently or that it is repetitive.

One thing which should be mentioned here is that RR has by some authors been claimed to be a tonal language. According to Esau (2008), intonation or accent may produce a difference in meaning for RR words when their segmental content is the same. Taylor (1985), however, claims that RR cannot be called a tonal language. According to Taylor, RR has a lexical-grammatical tone, but the distinctions are minimal in terms of word recognition, so it cannot be called a tonal language in the accepted sense. In my view, tones do distinguish different lexical items in RR. Below is an example of two words differentiated by tone in RR:

(3) a. 'omugôngo' (with a rising and falling tone on the third syllable, meaning 'back of the body')

b. 'omugongo' (with level tone throughout meaning 'village').

Even though tones do play a role in RR, I will not mark tones in this thesis. This is because the words used in my data create no ambiguity whether marked or not marked with tone.

2.2 The Runyankore-Rukiga Noun Class System

The noun class system in RR affects almost all items in the noun phrase as well as the prefixes in the verb phrase. That is, a noun belongs to a given class depending on various ontological features of its denotation such as sex, animacy and shape. According to Taylor (1985:123), RR nouns are divided into 17 classes, most of which can be paired into plural and singular. A few classes however, operate with no number distinction. For instance, Class 13 refers to small entities that are in most cases uncountable or hard to count. An example of such an entity is 'oturo' (sleep). Ndoleriire & Orikiriza (1990) give a description of twenty noun classes in Runyakitara (a name given to the four dialects found in Western Uganda) out of which RR is a dialect.

Katushemererwe & Hanneforth (2010) borrow a lot from Katamba (2003) and Taylor (1985) to come up with a detailed comparative analysis of different noun classes in Runyakitara. That is to say they include the numbering system and a detailed description of Runyakitara noun class system.

Katushemererwe & Hanneforth present the noun classification system of Runyakitara in Table 1 below. I have realized that all the classifications are similar to those used in RR hence I use the

same table to present the RR noun classification system. However, I have added some additional explanations on the noun classifications in a few footnotes.

Class	Singular	Plural	Semantics	Example	Gloss	Usage
1/2	o-mu-	a-ba	human	o-mu-kazi	woman	takes on both singular
				a-ba-kazi	women	and plural
1a	o-mu-	-	name referring	o-mu-hangi	creator	only singular
			to deity			
$1b/2b^{5}$	-	baa-	human, kinship	shwento	uncle	takes on singular and
				baa-shwento	uncles	plural but no prefix
						for singular
$2b^6$		a-ba	human,group	a-ba-ryakamwe	group name	only plural
3/4	o-mu-	e-mi-	plants,fruits	o-mu-ti	tree(s)	singular and plural
				e-mi-ti		
4a	-	e-mi-	abstract names	e-mi-gyendere	way of	only plural
					walking	
5/6	e-ri-	a-ma-	some parts of	e-ri-sho/amaisho	eye(s)	Singular and plural
			the body			
5a	ei	a-ma	miscellaneous	ei-teeka/amateeka	policies	singular and plural
5b	ei	-	abstract names	ei-tetsi	pampered	only singular
6a	-	a-ma-	mass nouns	a-ma-te	milk	only plural
7/8	e-ki	e-bi-	objects	e-ki-ti/e-bi-ti	tree(s)	Singular and plural
7	e-ki-	-	abstract	e-ki-niga	anger	only singular
8	-	e-bi-	mass nouns	e-bi-bembe	leprosy	plural only
9/10 ⁷	en-	en-	animals and	e-nte	cow(s)	singular and plural

 Table 1: Noun class System in Runyankore-Rukiga

⁵ Any group of human beings take **' ba:-'** as the plural and the singular is identified by a noun without an initial vowel or any prefix.

⁶ According to my intuition, this class is under class 1/2 since it is attributed to human beings and since it appears as a group name then it is in its plural form. However, it can be presented in its singular form as 'o-mu'. For instance 'o-mu-ryakamwe' that is a person that belongs to the group 'a-ba-ryakamwe'.

⁷ Some nouns in this class where 'n' is followed by b, change to m. For instance en-ba:ta=emba:ta (duck).

			borrowed			
			words			
9 ⁸	e-	-	borrowed	e-bahaasa	envelop(s)	singular and plural
			words,			no morphological
			derived words			analysis for plural
10	-	-	borrowed	bwino	ink	singular and plural
			words			no morphological
						analysis for this word
11/10	o-ru-	en-	insects, plants	o-ru-shozi	mountain(s)	singular and plural
			miscellaneous			
12/14	a-ka-	o-bu-	small items	a-ka-buuza	question	singular and plural
			miscellaneous		mark (?)	
12	-aka-	-	abstract nouns	a-ka-bi	danger	abstract
14	-	o-bu-	abstract noun	o-bu-cureezi	to be humble	abstract
13	-	o-tu	abstract and	o-tu-ro	sleep	abstract
			diminutives			
15/6	o-ku-	a-ma-	some body	o-ku-guru/amaguru	leg(s)	singular and plural
			parts			
16	aha-	-	location	aha-kaanyima	behind the	singular
					house	
17	oku-	-	location	oku-zimu	underground	singular
18	omu	-	location	omu-nda	in the	singular
					stomach	
20/21	o-gu-	a-ga-	derogatory	o-gu-kazi/a-ga-kazi	bad/ugly	singular and plural
					woman	

⁸According to Taylor(1985), class 9 includes singulars which never have an initial vowel and refer to non- human entities.Their plural is formed by pre-fixing 'zaa-' as in 'zaabaasi', (buses).

Table 1 shows 20 noun classes in Runyakitara. Most of these classes are paired in singular and plural while those that are not presented in pairs represent classes either in plural or singular only. If it's either singular or plural only, the empty slot is presented as (-) in the table.

Classes 16 to 18 are for 'place' and contain no noun.

According to Katushemererwe & Hanneforth (2010), some Runyakitara nouns do not take affixes, but still belong to a certain noun class. For example, 'ta:ta' 'dad' in class 1 and 'eba:fu' (basin) in class 9 do not combine with prefixes or suffixes. The class where such nouns belong can be detected by considering the concordial agreement markers on the constituents such as verbs and adjectives. Taylor (1985:124), gives a clear description of all the noun classes and how the various prefixes change as a result of phonological interferences.

2.3 Demonstrative Determiners

As previously stated, my main focus will be on demonstrative determiners in RR. Demonstrative determiners form a noun phrase together with a noun and this noun phrase is used to refer to entities in the world. The demonstrative determiner will often contribute various kinds of information that enable the addressee to pick out the referent, for instance by indicating the distance to it. Below is an example with a demonstrative determiner:

(4) nkagu	ra ogu mup	i:ra	" I bought this ball"			
n	ka	gur	а	ogu	mupiira	
1SG	PAST	buy	FV	this	ball	
V				DEM	Ν	

In the above sentence, 'ogu' is a demonstrative determiner that points at the referent object together with the noun 'omupi:ra', (ball). According to Morris & Kirwan (1972), the first demonstrative determiner in RR consists of the initial vowel plus the object prefix. (In table 2 below I will call this DEM 1), According to the same authors, the second demonstrative determiner consists of the subject prefix plus *riya* (DEM 4 in Table 2), the third consists of separate personal pronoun preceded by the initial vowel (DEM 2 in Table 2), whereas the fourth (DEM 3 in Table 2) is the same as the second except that its final syllable is omitted.

Table 2, presents the various demonstrative forms that resultfrom the noun class system. I have used my intuition as an RR speaker to fill in the demonstratives in correspondence with the noun

classifications borrowed from Katushemererwe & Hanneforth (2010), though I have considered only 17 noun classes.

Class	Number	Prefix	Example	Meaning	Dem 1	Dem 2	Dem 3	Dem 4	Other Examples
1/2 ⁹	sg	o-mu	o-mu-kazi	woman	ogu	ogwoaβ		orija	omuhiidʒi(hunter)
	pl	а-βа	a-βa-kazi	women	аβа	0	bari	barija	omwaana(child)
3/4	sg	o-mu	o-mu-ti	tree	ogu	ogwo/e	guri	gurija	omutjeeka(mat)
	pl	e-mi	e-mi-ti	trees	edzi	dzo		erija	omushego(pillow)
5/6	sg	e-ri	eriino	tooth	eri aga	eryo	riri	ririya	eriisho(eye)
	pl	a-mi	amiino	teeth		ago	gari	garija	
7/8	sg	e-ki	etfikopo	cup	et∫i	etfo	t∫iri	t∫irija	ekishengye(wall)
	pl	e-bi	eβikopo	cups	еβі	ebyo	βiri	birija	ekinaabiro(bathroom)
9/10	sg	e-n	embeba	rat	edʒiezi	edʒoezo		erija	embuzi(goat)
	pl	e-n	embeβa	rats			ziri	zirija	embaata(duck) emboga(sauce)
9/6	sg	e-n	eka	home	edʒi	edʒoago		erija	enju(house)
	pl	a-ma	amaka	homes	aga		gari	garija	ebaara (bar)
11/6	sg	o-ru	orura	intestine	oru	orwoag	ruri	rurija	
	pl	a-ma	amara	intestines	aga	0	gari	garija	
11/10	sg	o-ru	orurimi	tongue	oru	orwoez	ruri	rurija	orushenda(pepper)
	pl	e-n	endimi	tongues	ezi	0	ziri	zirija	
11/14	sg	o-ru	oru∫aza	peas	oru	orwooβ	ruri	rurija	oruro (millet)
	pl	o-βu	oβu∫aza	peas	οβυ	wo	buri	burija	
12/13	sg	a-ka	akanyafu	small	aka	ako	kari	karija	akaara(small finger)
	pl	o-bu	obunyafu	stick small sticks	οβυ	οβwo	ako	burija	
13	sg	o-tu	otwiizi	little water	otu	otwo	turi	turija	oturo (sleep)
14/6	sg	o-bu	obuta	bow	οβυ	οβωο	βuri	burija	
	pl	a-ma	amata	bows	aga	ago	gari	garija	
15/6	sg	o-ku	kwahwa	armpit	oku	okwo	kuri	kurija	
	pl	a-ma	amahwa	armpits	aga	ago	gari	garija	
15	sg	o-ku	oku	near	oku	okwo	kuri	kurija	
16	sg	a-ha	ahantu	place	aha	aho	hari	harija	
17	sg	o-mu	omu	inside	omu	omwo	muri	murija	

Table 2: Various Demonstrative Forms in Runyankore-Rukiga

⁹ Noun classes marked with two numbers represent the singular and plural nouns while a few of these marked with one number operate with no number distinction.

According to Van de Velde (2005), there are languages that are said to have a semantic/pragmatic difference between preposed and postposed demonstratives (without formal differences other than position), and RR is such a language. For instance one can say 'o-gu mu-kazi', or 'o-mu-kazi o-gu' (this woman). However, I prefer using examples in which the demonstrative determiner occurs before the noun in my research to easily identify demonstrative determiners, though there may be instances where the alternative ordering is possible.

The demonstrative forms presented in Table 2, Dem 1, Dem 2, Dem 3 and Dem 4 are distinguished from each other by various conditions. Nicolle(2007), mentions conditions like person, number and gender as those encoded on the referent by the English pronoun and connects his claim to demonstratives in Digo which encode information about the noun class of the referent which is also relevant in RR.From Table 2, one can assign conditions on the referent using demonstratives in RR to encode information about the noun class of the intended referent and it is through these conditions that one realizes that the four forms are semantically and pragmatically distinct as will be presented in the next chapters. As will be discussed later, these demonstratives have been investigated by other researchers considering various conditions like distance between the speaker and the referent and visibility of the object. I will focus on these conditions and those presented by Wilkins (1999) as I investigate this topic and the differences among the four demonstrative forms that I present.

CHAPTER THREE

3.0 Deixis, indexicals and demonstratives

According to Fillmore (1966) deixis is the name given to those aspects of a language whose interpretation is relative to the occasion of utterance; to the time of utterance and to the times before and after the time of utterance and to the identity of the speaker and the intended audience. In a similar vein, Levinson (1983) says that deixis concerns the ways in which languages encode or grammaticalize features of the context of utterance or the speech event.

Whereas some authors argue that demonstratives are deictic expressions, others argue that they are not. According to Braun (1996), for example, true demonstratives are indexicals, i.e. expressions whose reference varies from utterance to utterance. In contrast to deictic expressions, such as 'I', 'you', 'now', and 'here' indexicals require something more than a mere utterance in order to acquire a referent. Demonstratives in RR are context based and require more contextual support than a mere utterance, and are thus indexicals in this sense.

Diessel (1999), on the other hand, regards demonstratives as deictic expressions, i.e. expressions whose interpretation makes crucial reference to some aspect of the speech situation. Diessel further argues that all languages have at least two different expressions that make reference to points on a distance scale: a proximal demonstrative referring to an entity near the deictic center and a distal indicating a referent that is located at some distance to the deictic center. RR is one of the languages in which demonstrative expressions make reference to more than two points on a distance scale. This will be presented in more detail in chapter 5.

Diessel with reference to Buhler (1934:102) presents three subgroups of deictic expressions that is, person, place and time deixis. Person deixis comprises of the personal pronouns 'I' and 'you', which denote speech participants; place deictic expression refer to objects, locations or persons but not speech participants; and time deictic expression indicate a temporal reference point relative to the time of speech event. In this dichotomy, the demonstratives I will study are place deictic expressions.

According to Hanks (1992), there is a widespread agreement in the literature that deixis and the linguistic forms that serve this function play a central role in the routine use and understanding of language.

He refers to Levinson (1983:54), who describes this as the single most obvious way in which the relationship between language and context is reflected in the structure of languages themselves. The central domain of pragmatics is the interaction between the context of an utterance and the interpretation of elements within that expression; thus, the interpretation of demonstratives is a central topic in pragmatics.

In the next sections, I will present the work of Diessel (1999) in more detail. In his work he focuses on the semantic components of demonstratives, i.e. their qualitative and deictic features.

3.1 The Semantics of Demonstrative Determiners across Languages

This chapter aims at presenting the semantic meaning of demonstrative determiners across languages. Diessel's (1999) work provides what he calls the first large-scale analysis of demonstratives by examining a sample of 85 languages; That is; Diessel has investigated their morphological structure, semantic features, syntactic functions and pragmatic uses of demonstratives in these languages. In this chapter I focus on the semantic features of demonstrative determiners and present what Diessel and other authors have written about the phenomenon.

According to Diessel (1999), the meaning of demonstratives comprises two kinds of features: *deictic features* which indicate the location of the referent relative to the deictic center, and the *qualitative features* which characterize the referent, i.e., they indicate, for instance whether the referent is animate or inanimate, female or male, human or non-human. Below I will present these features in more detail.

3.2 Qualitative features

Table 3 provides an overview of the qualitative features encoded by demonstratives according to Diessel (1999).¹⁰

¹⁰ These tables are extracted from Table 36 presented by Diessel (1999:51) showing an overview of all the features encoded by demonstratives. In Table 31, I have chosen the semantic features since that is my point of focus.

Boundedness Ontology Animacy Humaness Sex Number bound¹¹ location animate human female singular object/person inanimate | nonhuman male plural unbound

Table 3: Various Qualitative Features

The qualitative features of demonstratives mentioned in table 3 are mostly expressed by noun class markers in RR. For instance, 'o-gu', (this) belongs to noun class 1. This shows that the referent has the qualitative feature 'human' (which entails animacy and the ontological category 'person') and that it has the number specification 'singular'; on the other hand, is not expressed in RRR demonstratives because the referent can be female or male and boundedness will usually be determined by how the speaker sees the object.

3.3 Deictic Features

Table 4: Various Deictic Features

Distance	Visibility	Elevation	Geography	Movement
neutral	visible	up	uphill	towards S
proximal	invisible	down	downhill	away from S
medial etc			upriver	across the visual field of S
			downriver	

Table 4 shows the features that are deictically attributed to the referent of demonstratives across languages. The question to be answered in the next chapter will be which of these features and possibly others are relevant in RR?

3.3.1 Distance

Diessel (1999) talks about all languages having at least two demonstratives locating the referent at two different points on a distance scale: a proximal demonstrative referring to an entity near

¹¹ The bounded referent is termed as 'restricted' and the unbounded is termed as 'extended'. With reference to Denny (1982:360), Diessel (1999), defines a bounded referent as that object whose entire extent is comprehensible to the eye in a single glance and the unbounded is the opposite.

the deictic center, and a distal demonstrative indicating a referent that is located at some distance from the deictic center. According to my intuition such terms exist in RR but one has to know how far the referent object is from the deictic center before the speaker can determine which demonstrative form to use. Another point to note is that a particular demonstrative form in RR can present more than one distance scale. Example 5 illustrates the various distances that may be associated with a demonstrative form.

5) reeba ekyo kimuri nikirungi. "look at that flower, it is beautiful".

reeba ekyo kimuri ni kirungi look that flower is beautiful

V DEM N COP ADJ

Example 5 can carry more than one meaning when considering distance. For instance;

- (i) The referent object which is a flower can be between the speaker and the addressee at equidistant that is 10meters from each (between the speaker and the addressee).
- (ii) It can be 5meters away from the speaker but very close to addressee or on the addressee's body part
- (iii) It can be 10meters away from the speaker and the addressee. That is when the speaker is close to the addressee.

All these distances to the referent are compatible with the use of demonstrative determiner 'ekyo', 'that'. Wilkins (1999) in his questionnaire estimates various distances to capture the meaning of demonstratives based on interviews. This will be discussed more in the next chapter.

Some languages have a third deictic term. The third term is placed in the middle of proximal and distal and thus refers to the location in medial distance relative to the deictic center. Hence these terms chieve the term 'medial' in Diessel (1999). RR has the medial demonstratives but they carry several meanings depending on the context in which it is used. Example 5 illustrates a medial demonstrative RR.Luganda (a language spoken in the central part of Uganda) is one of the Bantu languages with a three deictic system distinguished by tone depending on how far the referent is from the deictic center. Diessel (1999:39) provides other examples of languages with three deictic terms.These include the distance –oriented language *Yimas* and person- oriented language *Pangasinan*.In addition to Diessel's illustrations, According to Nicolle (2007), Bantu languages typically have atleast three types of demonstrative which he gives the terms proximal,

distal and non-proximal. These three demonstrative terms are relevant in RR and have different functions in terms of deixis and anaphora or discourse.

Anderson & Keenan (1985) claim that in both distance oriented and person oriented systems the middle term is often the preferred form for anaphoric reference. According to Huang (2007), the distance-oriented system points to the location relative to the deictic centre, typically the speaker, whereas the person-oriented system points to the location that is close to the addressee. According to my intuition, Anderson & Keenan's view does not apply in RR because the medial demonstratives are applicable both anaphorically and deictically depending on the context in which a particular demonstrative determiner is used. It is not only the middle term that can be used for anaphoric reference in RR but even the proximal and distal. This is a point of investigation in Chapter 6.

With reference to Anderson & Keenan(1985:286-295), Diessel claims that some languages may have four, five or even more demonstratives distinguished by pure distance but such systems do not occur in Diessel's (1999) data. Diessel sticks to the point that there are never really more than three [distance categories]. According to my intuition I believe there are more than three deictic terms in RR distinguished by pure distance and this will be tested further in chapter 5.

Diessel (1999:41) presents four referent points that result into a three deictic system in Quileute.¹² Diessel focuses on the referent being near the speaker, near the hearer, near the speaker and the hearer or away from the speaker and the hearer. The same referent points are applicable in RR but they yield more than three deictic terms. As previously pointed out, Diessel does not consider how far the referent is from the speaker and the hearer in terms of meters or kilometers to give a required demonstrative determiner.

3.3.2 Visibility

Chung (2011) with reference to Diessel (1999) considers Visibility as a well-known distance parameter of deixis and as an interesting deictic element which is commonly seen in American languages. Visibility is very important in demonstrative use across languages because in some languages, the demonstrative forms differ depending on whether the referent object is visible or invisible to the addressee, the speaker or both. Wilkins (1999) considers this as a relevant feature

¹² One of the language samples used by Diessel

and it is used in almost all the scenes in his questionnaire. According to Diessel (1999), most languages in which visibility is a feature of the deictic system have a single deictic term to indicate a referent out of sight. According to my intuition RR has more than one deictic term that can be used when the referent is invisible, but these terms may be used depending on context. Consider the following example;

6) oriya	musheija nimurungi "that man is nice"						
oriya	musheija ni murungi						
that	man is nice						
DEM	N V ADJ						

In example 6, the referent object can be visible or invisible. The demonstrative determiner 'oriya' (that), may refer to an object which the speaker and the addressee have knowledge about and is present at the time of the utterance but invisible to either the speaker or the addressee or both. The same demonstrative form can be used when the referent object is visible to either the speaker or both the speaker and the addressee.

3.3.3 Elevation

This feature applies to expressions that signal that the referents are above or below the deictic center. Deissel (1999) mentions nine languages in his sample that have demonstratives that indicate whether the referent is at a higher elevation or a lower elevation to the deictic center. According to my intuition such a feature is not considered relevant in RR and it was not tested through the questionnaire that I will present in the next section.

3.3.4 Geography

Some languages have a series of bound forms that indicate whether the referent is uphill or downhill from the perspective of the speaker. Diessel with reference to Dixon (1972: 42) presents these forms in Dyirbal which encode the geographical features 'uphill' and 'downhill'. This feature is investigated in the questionnaire. RR does not have demonstrative forms that are specifically meant to encode such geographical features but instead uses the distal forms with the noun 'uphill' or 'downhill' included.

3.3.5 Movement

Diessel (1999) argues that in some languages demonstratives are also used to indicate that the referent is moving in a certain direction relative to the deictic center. In RR such forms may exist. This was however, not tested in the questionnaire presented in the next section and thus has to be postponed to further research on demonstratives in RR.

Table 5 below is a summary of the semantic features of demonstratives described by Diessel (1999). The tags show which features are hypothesized to be relevant in RR based on my intuitions. This will, however, be investigated further in chapter 5.

(I) Deixis	Relevance	(Ii) Quality	Relevance
Distance	~	Ontology	~
Visibility	~	Animacy	~
Elevation		Humanness	~
Geography		Sex	
Movement		Number	~
		Boundedness	

Table 5: Presentation of the Relevant Semantic Features of Demonstratives

Whereas Diessel (1999) describes a variety of qualitative and the deictic features of demonstratives, my investigation will be more focused on the location of the referent relative to the deictic center. Based on the questionnaire proposed by Wilkins (1999), my main focus will be on the distance, visibility, speaker vs. addressee location and the use of indexical gestures like pointing. Wilkins' questionnaire will be described in the next chapter.

CHAPTER 4

4.0 Research Method

As part of my investigation, I have used Wilkins' (1999) questionnaire on demonstratives: *'this' and 'that' in comparative perspective*. According to Wilkins' field manual, I go through twenty five scenes with 4 informants to help me identify the range of use of the basic spatial demonstrative terms in RR.

The scenes in this questionnaire have been arranged to simplify my research work. Basically they vary physically and socially. That is, the scenes move from personal space through interactional space, through home range space and through large-scale (geographic) space.

According to Wilkins (1999), this questionnaire is designed to help differentiate and compare the following dichotomies:

- (i) Speaker-anchored vs. addressee-anchored vs. speaker & addressee-anchored vs other anchored terms
- (ii) Distance distinctions (up to at least four degrees of distance distinction from speaker)
- (iii) Distinction of visibility versus non-visibility

4.1 The Scenes in the Questionnaire

Below is a presentation of the 25scenes as they appear in WilkIns' questionnaire. I have also included 3 additional scenes that I introduced in order to test the semantic distinctions that were not part of Wilkins' questionnaire.

- In scene1 the referent is very close to speaker or even part of his body. Scene 1 involves an alienable referent and scene 3, 7 and 19 involve an inalienable referent but they are all visible to speaker and addressee.Still in scene 1 the referent object which is a body part is on the speaker while scene 2 the referent object is on the addressee. The speaker's utterance is; ''.....tooth hurts''. Here, the informant has to fill in the blank space with an appropriate demonstrative.
- In scene 1 and 2 the referent is a body part that is not on its own but is among other parts and that is the tooth. For easy identification, the speaker has to point or touch that particular tooth which hurts. The utterance in scene 2 is; ''....*tooth hurts*''

- The referent object in scene 3 is on the speaker while in scene 4 the referent object is on the addressee and the utterance in scene 3 is; "*Did you know.... tooth is chipped*?"
- In scene 4 and 5, the referent is on the shoulder of the addressee but in 4 the speaker is pointing at the referent while in 5 the speaker is not pointing. *'Look atbug on your shoulder''*. This utterance is in scene 4 and 5.
- In scene 6, the referent is besides the speaker and within easy reach. It is difficult for the speaker to see the object. In Scene 7 the object is in front of the speaker and visible to addressee but not within addressee's reach. The utterance in these two scenes is *''I have just finished readingbook''*.
- In scene 7, the referent is just in front of the speaker and visible to addressee but not within addressee's reach. This is almost the same as 19 except that here the speaker is looking at the referent through the window.
- In scene 8 the referent is in between speaker and addressee and equidistant from both (within arm's reach of both). The referent object in scene 9 is just in front of the addressee and visible to speaker but not within speaker's reach. The utterance is; *''Is.... book yours?''*.
- In scene 10, the speaker is unable to see the referent object which is beside the addressee (within easy reach), but on side away from the speaker yet the speaker knows where the object is. This is different from scene 11 where the referent object is behind the speaker while the addressee is at some distance away but can readily see the object although it is out of arm's reach. Speaker knows where the object is even if he/she cannot see it and never turns to look at it. *"Is …. book yours?"*

- In scene 12, the referent object is equidistant from speaker and addressee, in front of (and between) them. It is easily visible to both. To get the object each would have to walk five steps. *"I like.....book"*.
- In scene 13 the speaker and addressee are next to each other at one end of a large cleared space. There is another person at the other end of the space and the referent object is in front of this person, visible to both speaker and addressee. The speaker utters; ".....ball is a good one".
- The speaker and addressee in scene 14 are sitting next to each other at one end of a cleared space and the referent object is visible to both of them. The referent is at equidistant and between speaker and addressee with another person while in scene 15, the referent is in front of the other person and visible to him/her. "....ball is a good one".
- In scene 16 and 17, the speaker is sitting at one end of a large cleared space and addressee is sitting at the other end. The space is about the size of a football field. In 16, the referent is in front of the addressee and visible to speaker while in 17, the referent is at equidistant from speaker and addressee. *"Is....ball yours?"*
- In scene 18, the speaker is sitting at one end of a large cleared space and addressee at the other end. The referent is in front of the addressee facing away from the speaker. The referent is invisible to speaker but he/she knows about it and its location. In scene 19 on the other hand, the referent is visible to the speaker through the window and is nearer to the speaker compared to the addressee. The utterance in scene 18 and 19 is; *"Is..... book yours?"*
- In scene 20, the referent is just outside of the door (near it). The speaker and the addressee are inside a house looking at the referent which is easily reached by both speaker and addressee while in scene 21 the speaker and the addressee are inside the house near the door looking at the referent object which is a few meters away. The utterance is; *"I like....book"*.

- The addressee is inside the house looking out through an open door in scene 23, whereas the speaker is sitting outside at a distance (a few meters away). The referent is outside the door but physically closer to the addressee. In scene 24, the object t is up in the hills, visible to both speaker and addressee. The utterance in scene 23 is; *"Is..... book yours?"*
- In scene 25 the speaker and the addressee are next to one another looking out across a river into some hills just like scene 24 but the referent in 25 is invisible because it is on the other side of the hill. The utterance in these two scenes is; *"I have climbed to.....hill"*.
- In scene 26 which was created by me, the speaker and the addressee are up on a tower, they are able to see a wider geographical area of a place. There is a road several kilometers away from the tower and this road is visible to both speaker and addressee. *"...road is the one that leads to Moholt"*.
- In scene 27, the speaker and the addressee are up on a tower, the speaker is not looking at the road, knows about it but the addressee is looking at it.

The road is near the tower, to get to it these two have to just move down the tower. "...road is the one that leads to Moholt".

• In scene 28, there are two holes on the road side; the speaker and the addressee are on the other side of the road like 20metres away. Of the two holes, speaker wants to specify the hole that he/she fell into. These two holes are visible to both speaker and addressee. "*I fell in ….hole*".

While eliciting, I covered all the scenes exactly as they are illustrated in the questionnaire. Some scenes for instance the ones involving the hills and the invisible rocks were not easily accessible. I therefore created context for such scenes and gave the appropriate sentences as stated in the questionnaire.

With the help of the twenty five scenes, I was able to organize my own tasks and keep track of all the parameters to see if the RR demonstratives were applicable in all these scenes.

I followed the setting in each scene and made a clear description of the scene for the informant. I also used the guiding sentences for the speaker to follow while giving the appropriate demonstrative for that particular scene. To guarantee comparability, I was consistent with the reference that is; using the same sentences to interview all the informants and I focused on a single unique object in the scenes. I took notes of the informant's use of gestures like pointing with a finger and the chin.

The interviews were recorded by audio.With the help of my 4 informants; I was able to gather 100 sentences with demonstratives from each of them. The interview was carried out in RR and English to ensure that the informants understood the sentences in the scenes.The informants spoke both languages fluently. I read the sentences in English, and the informant would give an RR translation of the sentence and explain where necessary using his/her intuitions.

When interviewing the informants, I would describe a scene and ask the informant how he or she would express certain content. For instance, I would ask an informant to give a translation of the sentence: "I like... book" filling in the blank space with a demonstrative, and he/she would give a full sentence in RR with a demonstrative.

I transferred all the recorded data to Praat¹³, did a transcription of the RR sentences and then transferred the sentences to an Excel document where I did all the translations and comments. The relevant features of each scene were represented in the Excel document for easy access and count.

¹³ http://www.fon.hum.uva.nl/praat/ Accessed 03.03.2014

CHAPTER 5

5.0 Results

This chapter presents information about each informant, and the results of the information gathered from interviews with 4 informants concerning the use of RR demonstrative determiners. It illustrates the possible uses of various demonstrative determiners. I have distributed all the 28 questionnaire scenes that were described in chapter 4 among all the possible demonstratives. I have also included contexts added by the informants and I have kept track of whether the informants added more words to the target utterance in order to capture the addressee's attention and pick out the referent, among other things. The Tasks were presented to the informants as they are used within each of the sentences in the manual without the demonstrative form.

5.1. Informant 1

Informant 1 is female and is 30 years old. She is from the western part of Uganda and speaks Runyankore-Rukiga, Luganda (ganda), English and Kinyarwanda. Table 5 illustrates all the scenes and the demonstrative forms used by this informant. All the possible distinctions as used by the informant and the comments expressed are included in this table:

Demonstrative	Dem 1	Dem 2	Dem 4	
Category				
Scenes from	1	2 10 16	10 17	
Wilkins (1999)	2	4 15 11	12 18	
questionnaire	3	5 12	13 20	
	6	8 13	14 22	
	7	9 14	15 21	
	11	17 18	24 26	
	27	19 20	25 28	
		21 22	7	
		23 24		
Demonstrative	etfi (CL7)	etfo (CL7)	∯irija (CL7)	
forms	eri (CL5)	eryo (CL5)	gurija (CL3)	
	ogu (CL3)	ogwo (CL3)	rurija (CL11)	

Table 6: Various Uses of Demonstratives in Runyankore-Rukiga (1st Interview)

+pointing		-touching	
+touching	+/-pointing	-pointing	
+visible to S &	+- touching	+context	
ADD	-+ADD attention	-ADD attention	
+/-ADD attention	+Object location if	+ tone	
-ADD attention	invisible	-+visible	
Obj near or part of	Object is not near or part	Context is created when	
the S's body	of the S	obj is invisible	
+obj location when		Object must be kilometers	
its invisible		away	
	 +touching +visible to S & ADD +/-ADD attention -ADD attention Obj near or part of the S's body +obj location when 	+touching+/-pointing+touching+/-pointing+visible to S &+- touchingADD-+ADD attention+/-ADD attention+Object location if-ADD attentioninvisibleObj near or part ofObject is not near or partthe S's bodyof the S+obj location when	

Table 5 includes the number of the scenes from the questionnaire and which demonstratives can be used with these. Table 5 also includes other conditions having to do with pointing, touching, visibility and attention. The overview in (1) below gives a brief explanation of these.

5.1.1 A Brief Explanation of the Conditions in Table 6

- +/-pointing: speaker may decide to point at the referent object or not.
- +pointing: pointing is included.
- -pointing: pointing is not included.
- +/-touching: speaker may decide to touch on the referent object or not.
- +touching: all the scenes in this category involve touching on the referent object.
- -touching: speaker does not touch the referent object.
- +/- ADD attention: whether or not the addressee is paying attention to the referent object in the physical surrounding.
- -ADD attention: addressee is not paying attention to the referent object in the physical surrounding.
- +ADD attention: addressee is paying attention to the object in the physical surrounding.
- +/-visible: object may be visible or invisible to speaker.
- +visible to S &ADD: referent object is visible to speaker and addressee.

- -visible: referent object is not visible to speaker but is in the physical surrounding.
- +object location if invisible: speaker has to include the location of the object in the noun phrase if addressee can't see it.

5.1.2 A Description of the Results from Informant 1

In scene 1, the speaker uses 'eri rino', (this tooth) in the sentence 'eri rino riranshaasha' referring to her own tooth. Pointing is necessary because there are several teeth. The speaker can as well use 'eri rino' to refer to addressee's tooth while pointing or touching on that particular tooth. If the speaker doesn't use any of the two gestures then 'eryo riino', (that tooth) can be used in the sentence.

If the referent object is on the speaker, 'etfi' (this) is the appropriate demonstrative to use to refer to that object. In scene 3, speaker uses 'etfi kitangura', (this spider) because it is very close and visible to her.

The form 'effi'can also be used when addressee's attention is drawn away from the referent object that is in the physical surrounding. For instance take the sentence 'effi kitangura kiri kuntabura', (this spider is bothering me) this sentence can be used in situations where the addressee is looking at the spider on speaker's shoulder or anywhere very close to the speaker. The same sentence can be used also when addressee is not looking at the referent object. The difference here is that, in a situation where the addressee is not looking at the object, the speaker has to provide the location of the object within the sentence for the addressee to easily understand where the object is even if he/she cannot see it. For instance, the speaker can say: 'effi kitangura ekiri ahibega ryangye kiri kuntabura', (this spider which is on my shoulder is bothering me).

In scene 4, the speaker uses 'effo kitangura', (that spider) because it is on addressee's shoulder. Here the degree of closeness to the referent matters. The speaker can choose to use 'effi' or 'effo' because speaker is very close to the object and can decide to touch or point to the object. When the speaker touches the object, then 'effi' can be used and when the speaker is not touching or pointing then 'effo' is used. If attention is drawn away from the referent object, the form 'effo' can be used and pointing or touching is not a must since the addressee's attention is being drawn away from the object.

For instance, the form 'etfo' can be used in situations where the object is in the physical surrounding but outside the addressee's sight. The speaker has to add the location of the object for the addressee to understand what exactly the speaker is talking about. For instance he may utter that ''reeba etfo kitangura ahibega ryaawe'', (look at that spider on your shoulder).

In scene 6 the object is next to the speaker within easy reach but impossible for addressee to see. The invisibility of the object in Scene 6 does not change the form of demonstrative determiner used. If the object is practically next to the speaker and is within easy reach, then 'etfi' can be used.

If the referent object is in between the speaker and the addressee or near the addressee, the form 'effo' is used regardless of the distance between these two (speaker and addressee). The same applies to an object that is in front of speaker and addressee at a distance of about 5 meters.

In scene 10, the object is next to the addressee and here two forms 'effo' and 'ffirija' can be used. Speaker uses 'kirija' in scene 10 to refer to an object that was talked about before by speaker and addressee this object is invisible to both of them. Context must be created to use this form otherwise the addressee may fail to understand which referent object is being talked about. For instance 'ffirija ekitabo ekitubeire twine nyomwazyo n'ekyawe?' (is the book we had yesterday yours).

When the referent object is behind and close to the speaker, 'effi' is used without pointing because this object is visible to the addressee. If the speaker is pointing to the same object behind her then 'effo' is used.

The speaker also uses 'firija' in sentence 'firiya kitabo ne kyawe?', (is that book yours?) to refer to an object that is at the opposite end of a large clear space when the speaker and the addressee are at the other end. The introduction of a third person near the referent object in this scene does not change the form. In scene 14, the speaker uses 'effo' and 'kirija' because the referent is far from the speaker and the addressee though equidistance from them and the other person. The same applies to scenes 15, 16, 17 and 18. These two forms are a result of visibility and distance. The speaker uses 'effo' in scene 19 because the referent object is not close enough to speaker, though it is viewed as physically closer to her than the addressee. The speaker is seeing the object through the window and this means it is not too close to her.

In scene 24 and 25, speaker uses the form 'gurija' referring to a hill that is kilometers away. The visibility of this object does not change the demonstrative form used. The speaker has to give more explanation on the location of the invisible object to enable the addressee to identify it. The same form 'gurija' is also used in scenes 26 and 28 to refer to an object that is far from both speaker and addressee.

Informant 1 uses only three demonstrative forms in all the 28 scenes and below is a table that summarizes how and when these forms are used according to her intuitions:

Demonstrative	Close/part	Close/part	Equidistan	20/10	20/10	Several	Invisible
	of speaker	of	t between	meters	away	Kilometers	to speaker
		addressee	addressee	away	from	Away from	/ addressee
			&speaker	from	speaker	speaker and	
				speaker	and	addressee	
					address		
					ee		
DEM 1	+	*/+	*	*	*	*	$+^{14}$
DEM 2	*	+	+	+	+	*	+
DEM 4	*	*	+	+	+	+	$+^{15}$

 Table 7: A Summary of the Results from Informant 1

¹⁴ Demonstrative 1 can be used deictically. That is, when the object is in the physical surrounding but invisible to the speaker or the addressee.

¹⁵ Demonstrative 4 under this category, illustrates its anaphoric use. That is, it can be used on objects that were talked about before by the speaker and the addressee but are present though invisible to the speaker.

Table 6 shows when the three demonstrative classes given by the informant are supposed to be used according to the informant.

5.2 Informant 2

This Informant is female and 42 years old. She comes from the south western part of Uganda. She speaks Runyankore-Rukiga, English and Luganda (ganda). This informant uses four demonstrative forms in the questionnaire sentences and below is the results of the data gathered from this interview:

Demonstrative	Dem 1		Dem	2	Dem 3	Dem 4	
Category							
	1	7	2		12	6	28
Scenes from	2	11	4	14	14	12	
Wilkins (1999)	3	19	5	13	15	13	
questionnaire	4	22	8	16	20	14	
	5	27	9	17	21	15	
	6		10	18	24	21	
			23		25	26	
Demonstrative	etfi (C	L7)	etfo	(CL7)	firi (CL7)	firija	(CL7)
forms	eri (Cl	(15)	erjo	(CL5)	guri (CL3)	gurija	(CL3)
	ogu (C	CL3)	ogwo	o (CL3)	riri (CL5)	erija	(CL4)
Additional	+-pointi	ng	+-AI	DD	-near S&ADD	If obje	ct is
constraints	Pointing	a must for	atten	tion	+-visible to S	invisib	le, then
	2 and 4		+-poi	inting	+Few meters	contex	t is created.
	+- ADD	attention	+-vis	sible to S	away	Object	must be km
	+-visible	e	Near	ADD or	+-ADD	or som	e meters
	+ near s	peaker	betw	een	attention	away.	
			ADD	0&S		-touch	ing
						+-poin	ting
						+-ADI	O attention

Table 8: Various Uses of Demonstratives in RR (2nd Interview)

Table 7 illustrates the various demonstrative forms uttered by informant 2 in the interview. For the explanation of the conditions in the table, see (1)

5.2.1 A Description of the Results from Informant 2

According to informant 1, scene 4 involves the use of 'etfo' to refer to an object that is on the addressee's shoulder. Whether the speaker is pointing or not, the form remains the same. Informant 2, on the other hand, uses both 'etfo' and 'etfi' to refer to an object on the addressee's shoulder. Informant 2 responds that if the speaker is very close to addressee and able to touch the object, then the form 'etfi' or 'etfo' can be used.

The form 'effi', according to informant 2, is used to refer to an object that is physically close to speaker even if it is not on the speaker's body. In scenes 22 and 19, informant 1 uses the form 'effi' to refer to such an object while informant 2 uses 'effo' because the object is not very close to the speaker.

In scene 10, the form 'effo' is used regardless of whether the object is visible or invisible to the speaker. This form is used because speaker knows about the object and its location at that particular time. According to informant 2, when an object is a few meters away from speaker and addressee, the form 'firi' is used and if it is invisible to the addressee then 'firija' is the appropriate form.

Scene 14 involves the use of the three forms 'ogwo', (that), 'guri', (that) and 'gurija', (that). The first two forms both refer to an object that is about 10meters away from the speaker and the addressee while the form 'gurija' is refers to an object that is invisible to the addressee.

For an object that is about 20meters away from speaker and addressee, informant 2 uses the form 'guri', whereas informant 1, uses the form 'ogwo' to refer to such an object. According to informant 1, in scenes 24 and 25, an object that is several kilometers away is referred to using the form 'guri' because it is far from speaker and addressee.

Table 9, summarizes the results on how and when the above demonstrative forms are used by informant 2.

	· · · · ·			-			
Demonstrative	Close/part	Close/part	Equidistant	20/10	20/10	Several	Invisible to
	of	of	between	meters	away	kilometers	speaker /
	speaker	addressee	addressee	away	from	away from	addressee
			&speaker	from	speaker	speaker	
				speaker	and	and	
					addressee	addressee	
DEM 1	+	*16	*	*	*	*	+
DEM 2	*	+	+	+	+	*	+
DEM 3	*	*	*	+	+	+	*
DEM 4	*	*	*	+	+	+	$+^{17}$

 Table 9: A Summary of the Results from Informant 2

The above table shows results of when the four demonstrative forms are supposed to be used according to informant 2.We realize that informant 1 used 3 demonstrative forms to express all the sentences in the 28 scenes. That is, demonstrative 1, 2 and 4.On the other hand, informant 2 uses four demonstrative forms in the 28 scenes. That is, 1, 2, 3 and 4.

5.3 Informant 3

Informant 3 is male and 30 years old. He comes from the eastern part of Uganda. He speaks Runyakore-Rukiga, Luganda (ganda) and English. Below are the results of the data gathered from this informant:

Tuble 10. Vallot	15 0505 01	Demonst	i utives ii	1 1 1 1			
Demonstrative	Dem 1		Dem 2		Dem 3		Dem 4
Category							
Scenes from	1	27	2	14	6	15	6
Wilkins (1999)	2		4	16	25		24

Table 10: Various Uses of Demonstratives in RR (3rd Interview)

¹⁶ Demonstrative 1 can only be used when speaker is very close and can touch the object that is on the addressee's body part.

¹⁷ Demonstrative 4 can be used when the referent object is invisible but described with additional descriptive content to easily identify the object and its location.

questionnaire	3	5 17	7 16	25
	7	8 20	26	
	11	9 23	9 17	
	22	12 19	28	
			10 18	
			13 21	
			14 24	
Demonstrative	fi (CL7)	etfo (CL7)	firi (CL7)	t∫irija (CL7)
forms	eri (CL5)	eryo (CL5)	riri (CL5)	gurija (CL3)
	ogu (CL3)	ogwo (CL3)	guri (CL3)	erija (CL4)
Additional	+-pointing	+-ADD attention	-+ADD attention	+visible
constraints	+- ADD	+-pointing	-near S and	Invisible=context
	attention	+-visible to S	ADD	+-ADD attention
	+-alienable	Near ADD or	+-visible to S	Object is several
	+-visible	between	+-pointing	kilometers away
	+ near speaker	ADD&S		

Table 10 shows the results of the demonstrative forms gathered from informant 3. The results in this table are used to compare with those in Table 5 and 7.

5.3.1 A Description of the Results from Informant 3

The results from informant 3 are almost the same as those from informant 1 and 2, except a few differences mentioned below:

According to informant 3, when an object is next to the addressee but invisible to the speaker, the form 'firi' is used because the speaker is not seeing the object even though he/she has knowledge about it and knows where it is.

When an object is several kilometers away and visible to the speaker and the addressee, informant 3 can use any of the two forms 'firi' or 'firija' to refer to that object.

In scene 13, informant 3 uses 'guri' to refer to an object that is at the end of a football field when the speaker and addressee are at the other end. The object is visible to speaker and addressee.

Tuble 11.11.5ul		• • • • • • • • • •					
Demonstrativ	Close/par	Close/par	Equidistan	20/10	20/10	Several	Invisible
e	t of	t of	t between	meters	away	kilometer	to
	speaker	addressee	addressee	away	from	S	speaker /
			&speaker	from	speaker	away	addresse
				speake	and	from	e
				r	adresse	speaker	
					e	and	
						addressee	
DEM 1	+	*18	*	*	*	*	+
DEM 2	*	+	+	+	+	*	+
DEM 3	*	*	*	+	+	+	+
DEM 4	*	*	*	+	+	+	$+^{19}$

Table 11: A Summary of the Results from Informant 3

5.4 Informant 4

This informant is male and 28 years old. He is from the central part of Uganda and speaks Runyankore-Rukiga, Luganda (ganda) and English. Below are the results of the data given by informant 4 in the interview:

Demonstrative	Dem 1	Dem 2		Dem 3	Dem 4	
Category						
Scenes from	1	2	17	15	7	18
Wilkins (1999)	3	4	23	20	8	19
questionnaire	6	5		21	10	20
	7	8		24	12	21
	19	9		26	13	23
	22	11			16	24

 Table 12: Various Uses of Demonstratives in Runyankore-Rukiga (4th Interview)

¹⁸ Demonstrative 1 can only be used when speaker is too close and can touch the object that is on addressee's body part.

¹⁹ Demonstrative 4 can be used when the referent object is invisible but with additional context to easily identify the object and its location.

	27	16		17 25
				28
Demonstrative	effi (CL7)	etfo (CL7)	firi (CL7)	ţfirija (CL7)
forms	eri (CL5)	ogwo (CL3)	guri (CL3)	gurija (CL3)
	ogu (CL3)	eryo (CL5)		erija (CL4)
Additional	+- pointing	+-ADD attention	+-pointing	+-pointing
conditions	+-ADD	+-pointing	+-ADD	+-visible to ADD
	attention	+-visible to S	attention	Kilometers away
	+Visible to S	Near ADD or	+-visible to S	from S&ADD
	Obj near or on	between	Quite far from	+-ADD attention
	the speaker's	ADD&S	S&ADD	
	body			

Table 11, represents the results gathered from informant 4.

5.4.1 A Description of the Results from Informant 4

According to informant 4, the if addressee's attention is drawn away from the referent object, the speaker uses the forms 'firija', 'gurija', 'erija'. That is why almost all the scenes appear in the last column in the table. One example is the sentence 'guri mupiira ni murungi', (that ball is good). This sentence is used in scenes where the ball is visible to speaker and addressee but a few meters away. When the ball is in the same location but invisible to either speaker or addressee the form 'gurija' in sentence 'gurija mupiira nimurungi', (that ball is good) can be used anaphorically.

When the referent object is on the addressee's body part, the form 'eryo' is used. For example in scene 2, speaker uses 'eryo rino', (that tooth) referring to the addressee's tooth. Pointing or touching is not a must when using this demonstrative form.

Demonstrative	Close/part	Close/part	Equidistant	20/10	20/10	Several	Invisible to
	of	of	between	meters	away	Kilometers	speaker /
	speaker	addressee	addressee	away	from	Away from	addressee
			& speaker	from	speaker	speaker and	
				speaker	and	addressee	
					addressee		
DEM 1	+	*	*	*	*	*	*
DEM 2	*	+	+	*	*	*	+
DEM 3	*	*	*	+	+	+	*
DEM 4	*	*	*	*	*	+	+

Table 13: A Summary of the Results from Informant 4

According to the above table, informant 4 differs from other informants in the way he uses the form 'gurija'. According to informant 4, when an object is invisible or not seen by the speaker or the addressee the form 'gurija' used irrespective of the distance between the speaker and the referent. If the speaker and the addressee know about the referent object but are not seeing it then demonstrative 4 can be usedaccording to this informant.

5.5 Summary

The previous sections outline the results of the data gathered from the 4 informants. I have given a description of how these informants use the four demonstrative classes, how they agree and how they differ from each other.

According to the results, the differences among the informants are fewer than the similarities. As we read through the explanation for each informant, we realize that the differences can be explained keep reducing. Apart from informant 1, all the informants use 4 demonstrative forms. The use of gestures like pointing or touching do not affect the form used unlike in scene 2 where the first three informants consider pointing and touching as a gesture that changes the form from 'eryo', (that) to 'eri', (this).

This does not mean, though, that there are certain demonstratives in RR that require pointing or gesture. It merely means that in the given context, pointing or touching is necessary to identify the referent.

From the results, the four demonstrative classes are used in the following ways:

5.5.1 Demonstrative 1

- i. Is used when the object is very near or on the speaker's body.
- ii. Is used when the referent object is on the addressee. The speaker must be able to point or touch on the object to use this form.
- iii. The same demonstrative determiner can be used to refer to an object that is invisible to addressee at that particular time especially when addressee knows where the object is located. Meeuwis & Stroeken(2012) call it 'the non-situational use of demonstrative' that is; referring to all usage types not involving referents that are visibly present in the physical surroundings of the speech event. That is, the object must be in the physical surrounding.

5.5.2 Demonstrative 2

- i. Is used when the referent object is on the addressee or very close to the addressee compared to the speaker.
- ii. Is used when the object is equidistant between speaker and addressee.
- iii. Demonstrative 2 can also be used when the referent object is invisible to speaker but visible to addressee in a physical surrounding. Speaker must know the location of the object though it is invisible to him or her.

5.5.3 Demonstrative 3

- Is used when the referent object is a few meters away from the speaker and the addressee.
 The speaker has to be close to addressee or the two have to be at the same end of a given place.
- ii. Can be used to refer to objects that are several kilometers away but vowel lengthening must be included to indicate that the object is far away.
- iii. Is also used anaphorically to refer to an object that is not in the physical surrounding but the speaker and the addressee have some knowledge about it.

 This demonstrative can be used deictically to refer to an object in the physical surrounding but invisible to addressee. The addressee must have knowledge about the location of the object.

5.5.4 Demonstrative 4

- Is used to refer to an object that is several kilometers away from the speaker and the addressee. When the object is very far, this demonstrative can be accompanied by pointing to show the location of this object to the addressee. Vowel lengthening can also be used on the last vowel [a] in 'rija' to show that the object is very far from both the speaker and addressee.
- ii. This demonstrative can also be used on objects that are several kilometers and invisible to the speaker and addressee but they must have knowledge about the object.
- iii. When an object is invisible to addressee, close to speaker and was talked about or the two parties have knowledge about it, demonstrative 4 can be used to refer to such an object.

When the addressee is not paying attention to the referent object at that particular time (i.e. the referent is not available in the physical surrounding), any of the four forms can be used depending on the location of the referent object. In such a case it is necessary that the addressee has some knowledge about the referent in his or her memory.

For instance, if the referent object was talked about the previous day or some time back and is invisible to speaker or addressee, the demonstrative forms 3 or 4 can be used, but with additional information about the referent object so that the addressee will be able to identify it.

CHAPTER SIX

6.0 Summary and Discussion

The aim of this chapter is to give a summary of the final results gathered from all the four informants and to discuss the results with regards to what Wilkins (1999) mentions as a crucial point concerning the use of demonstrative determiners.

I will use my intuition to give a conclusion on the general results from the information gathered from the four informants, and then briefly compare my data with what other scholars have written on the same topic.

6.1 Summary

In the previous section I outlined the properties of the four main demonstrative categories in RR. This yields the following brief classification:

Demonstrative	DEM 1:	DEM 2:	DEM 3:	DEM 4:
category	Proximal to	Middle of the	Adistance away	Very big distance
	the speaker	speaker and the	from the speaker	away from the
	Defined in	addressee	and the addressee	speaker and the
	(5.5.1)	Defined in	Defined in (5.5.3)	addressee
		(5.5.2)		Defined in (5.5.4)
Forms for class	o-gu	o-gwo/o-gwe	gu-ri	gu-rija
3				

Table 14: A Summary of How the Four Demonstratives Are Used

Table 14 shows a summary of when the four demonstrative categories are supposed to be used. In this section I will discuss to what extent this table and the description of various demonstrative classes defined in chapter 5, adds new knowledge to the field.

From the above, it can be noticed that indexical acts do not cause various changes on demonstratives used in a sentence or an utterance.

According to Wilkins (1999), the choice of demonstrative may be dependent on the choice of accompanying indexical act. It often happens that in the same physical context, referring to the same object (at the same "proximity" and "scale"), different non-linguistic indexical acts correspond systematically with differences in the choice of demonstratives. However, from Table 14, the indexical acts such as pointing do not cause changes on demonstratives used in a sentence or an utterance in RR.

According to the results from the informants, paying attention to all the indicative acts like pointing, touching, using the chin or stretching one's head towards the referent object to accompany the demonstrative determiner, does not systematically correspond with various demonstrative forms in RR. Rather, it adds cues about what is referred to and thus enhances reference identification. For example, in the scenes where the addressee is not attentive or is not seeing the object, the speaker has to point or use some of the earlier mentioned indexical acts, but this does not change the form of demonstrative determiner used. Instead it is the addition of more information about the invisible object that brings about such changes on the demonstrative determiner used. When the object is visible to the speaker and near him; he can use the form 'effi' whereas when the object is invisible he can use 'fjirija'.

6.2 Comparison with Previous Descriptions of the Runyankore-Rukiga Demonstratives

A few scholars have written about demonstratives in RR and how they are used and I have used the information gathered from the informants to throw more light on what they say in their works. Morris & Kirwan (1972:58) show how the forms of the first three noun classes are used.

6.2.1 Morris & Kirwan (1972)

This is illustrated in table 15:

	Near	Far	Just over there or	Not present
			already referred to	
Omuntu	ogu	oriya	ogwo	ori
Abantu	aba	bariya	abo	bari
Ekintu	eki	kiriya	ekyo	kiri
Ebintu	ebi	biriya	ebyo	biri
Ente	egi	eriya	egyo	eri
Ente	ezi	ziriya	ezo	ziri

Table 15: Demonstrative Forms in Runyankore-Rukiga

In table 14, Morris & Kirwan show when demonstratives 1, 2, 3 and 4 are used. They focus on demonstrative pronouns and demonstrative adjectives which they argue are the same. According to the data gathered and my intuition, I would like to supplement this.

The use of the demonstrative 'eki' to refer to an object that is *near* as it is indicated by Morris & Kirwan does clearly indicate how close the object has to be located because it can be near the speaker or the addressee. If the object is near the addressee for example, the speaker cannot use 'eki' to refer to that object unless the form is accompanied by touching or close pointing. In such a situation, if pointing is not used or if the speaker decides not to point, then, 'ekyo' can be used.

If an object is already referred to, any of the forms mention by Morris & Kirwan can be used according to my investigation. For instance the speaker can say 'eki kitabo nikirungi', 'this book is good' referring to a book that has already been referred to. This insight is new compared to Morris & Kirwan's overview since they suggest that only the demonstratives in the third column in table 10 can be used anaphorically.

The forms used for referent objects that are not present as Morris & Kirwan puts it, can also be used to refer to objects that are present, a few meters away from the speaker and addressee and visible to them. For instance one may say 'guri mupiira nimurungi', (that ball is good). When the object is invisible to the addressee, the same forms can still be used but the addressee must have the object and its location in mind. According to Morris & Kirwan, the second demonstrative (i.e. the category 'far 'in Table 10) consists of the subject prefix plus *-riya* and they claim that this demonstrative is used to refer to objects that are far away. The same demonstrative, according to my intuition and the information gathered from the informants, can be used to refer to objects that are near the speaker as long as it is invisible to the addressee.

For these demonstratives, the addressee must have knowledge about the referent object or the speaker has to include additional information about the object for the addressee to identify it. For instance the speaker can utter "naheza kushoma kiriya kitabo", "I have finished reading the other book". This sentence can be used to refer to a book that is very close to the speaker.

6.2.2 Taylor (1985)

Taylor (1985:136) presents a list of pronominal and adjectival forms of demonstratives in RR indicating three degrees of distance. According to him, these forms can be used when the object is visible to speaker or deemed to be visible to hearer. Taylor explains further that the forms ending in –riya, are for objects removed from speaker and the hearer but not really far away. For very distant objects the final vowel–[a] may be lengthened according to Taylor.

According to my intuition and my investigation, this does not only apply to demonstrative forms of category 4, but also forms that belong to category 3, 2 and 1, respectively. The final vowel can be lengthened to refer to an object that is further away from the speaker and addressee than the demonstrative would normally signal. For instance, if the speaker says 'guri mupi:ra nimurungi', 'that ball is a good one', this may give a different meaning compared to 'guri: mupiira nimurungi' with vowel lengthening on the demonstrative form. Similarly, the use of -riya without vowel lengthening expresses that the object is far from the speaker and the addressee.On the other hand -riya: with vowel lengthening expresses that the objects in the object is extremely far from the speaker and the addressee. Another difference between the two sentences is that the one without vowel lengthening can be used to either refer to objects in the physical surrounding (deictically), or to refer to objects that have previously been mentioned but are presently invisible to the speaker and the addressee. Vowel lengthening can be used to emphasize how far the object is from the speaker and the addressee and can only be used in reference to objects that are extremely far from the speaker and the addressee and can only be used in reference to objects that are

Vowel lengthening is mainly applied on final vowels of demonstrative pronouns, adjectives and adverbs. When using demonstrative determiners, vowel lengthening cannot be applied on the demonstrative but is included on the last vowel of the noun that comes after the demonstrative determiner. For example 'reeba guri mushozi:' (see that hill). Vowel lengthening is applied on the final vowel of the object 'mushozi', 'hill' in this sentence, not on the demonstrative determiner 'guri', (that).

The information gathered from informants contains a few utterances with vowel lengthening, but only to a small extent because the sentences in Wilkins (1999) questionnaire mainly focus on demonstrative determiners and most of the scenes do not point at referents that are extremely far.

To collect more data on vowel lengthening, I believe the various scenes in the questionnaire have to include more than one object in the physical setting and more scenes that show objects that are several kilometers away from the speaker and the addressee. A context in which vowel lengthening would be natural according to my intuition would be:

Imagine four objects for example trees. One tree is 10 meters away from the speaker and addressee the second is 20meters away, the third about 1 kilometer away, then the fourth is several kilometers away. These trees must be visible to both speaker and addressee. The utterance is made referring to the fourth tree.'ninyenda ogyende otembe omuti guriya:', (i want you to go and climb that tree).

These kinds of scenes are not included in Wilkins (1999) questionnaire, but should be included in order to capture the distinction imposed by vowel lengthening in RR.

A further investigation of vowel lengthening in RR is interesting also in the light of revealing universal properties of demonstratives. Diessel (1999), who have investigated different languages with respect to their demonstrative systems, claim that languages may only have up to four different deictic terms, signaling different distances from the deictic center (Diessel 1999:50).The fact that RR has four lexical demonstrative categories, and in addition can have vowel lengthening, questions this generalization and calls for more investigations.

CHAPTER SEVEN

7.0 Summary

In this thesis I have investigated demonstrative determiners in Runyankore-Rukiga based on interviews with native speakers. In these interviews I have used Wilkins' (1999) questionnaire. The research questions that I started out with were:

- 1. What are the constraints associated with the various classes of demonstrative determiners in RR?
- 2. To what extent is Wilkins' (1999) questionnaire able to capture all the various semantic nuances of the demonstrative determiners in RR?

As for question 1, I have identified four demonstrative classes. These are listed below:

- (i) Proximal; used to refer to objects that are very close or part of the speaker. For instance the speaker's body part,
- (ii) Medial; used when the referent is close or part of the addressee, this class is also used when the referent is equidistant between the speaker and the addressee and when the referent object is invisible to the speaker and the addressee but when the two know about its whereabouts.
- (iii) Distal; used when the referent is a few meters (about 10 meters) away from the speaker and the addressee. It can also be used to refer to objects that are not in the physical surrounding if the speaker and the addressee know about it.
- (iv) Very distal; used when the referent is several kilometers away from the speaker and the addressee .It can also be used to refer to objects that are invisible if the speaker and the addressee know about them.

As for question 2, to a big extent, Wilkins' questionnaire is able to capture some semantic nuances of the demonstrative determiners in RR. Semantic features like visibility and distance are extensively captured.

However, the qualitative features described by Diessel (1999) are not captured in Wilkins questionnaire. Therefore, the questionnaire needs to consider such features for further research, including other deictic features like elevation and movement discussed by Diessel (1999).

Three more scenes were added in the questionnaire to capture more distances in RR because some of these distances could not be captured by the scenes in the questionnaire.

From the interviews, I also realized that some demonstratives can be used to refer to entities that were mentioned in the past.

All in all, this thesis has contributed to the relatively restricted literature on the Runyankore-Rukiga language, in particular demonstrative determiners.

APPENDIX

RESULTS OF THE RECORDINGS

Informant 1

SCEN	SENTENC	DISTINCTION	RR	COMMENTS	DE
E	E	S			Μ
	x tooth is chipped		erino eri rihendekyire		р
2			erino eryo rihendekyire	refering to the addressee's tooth	m
	yo right x tooth is yellow		ohikyire erino eryo riri yellow		m
	did you know x tooth is chipped	pointing	wanokyimanya ngu erino eryo rihendekyire		m
		touching	wanokyimanya ngu erino eryo rihendekyire	touching may involve the use of any of the two dems	m
		touching	erino eri		р
	yo right x tooth is yellow	no add attn	ohikyire erino eri riri yellow		р
3	x spider is bothering me		ekyi ekitangura nikinteganisa		p
		touching	ekyi ekitangura nikyinteganisa	if the referent is on the speaker's body or too close then touching can be a must	р
		no add attn	ekyi ekitangura kyindi ahibega nikyinteganisa	speaker has to mention where the object is if add is not attentive	р
		no add attn	ekyi kitangura nikinteganisa		р
spider or your	look at x spider on your shoulder		reeba ekyo kitangura ahibega ryaawe		m
	what kind of spider is x		ekyo kitangura ni ki	same question 3 different ways of expressing it	m
			ekyo kitangura nikyiiha		m

			ekyo nikyitangura ki		m
		no add attn	ekyo nikyitangura ki ekikuri ahibega	speaker has to mention where the object is if add is not attentive	m
5	look at x spider on your shoulder		reeba ekyo kitangura ahibega ryaawe		m
	what kind of spider is x		ekyo nikyitangura ki beitu ekyiri ahibega ryaawe		m
	look at x spider on your shoulder	no add attn	reeba ekyitangura ekyo ahibega ryaawe	two ways of expressing it	m
			reeba ekyitangura ahibega ryaawe		X
6 i have just finished reading x book	finished		naheza kushoma ekyi ekitabo		p
		no add attn	naheza kushoma ekyi ekitabo ekyindiharubaju	speaker has to mention where the object is if add is not attentive	p
	do you want to borrow x book		noyenda kutiiza ekyi ekitabo	touching is not a must especially when the object is visible to addressee	p
7	i have just finished reading x book		naheza kushoma ekyi ekitabo		p
	do you want to borrow x book	no add attn	noyenda kutiiza ekyi ekitabo		p
			noyenda kutiiza kiriya ekitabo	this can be used for a referent that is invisible to both S & ADD but saw it the previous day	d
		invisible	noyenda kutiiza kir nyine nyomwebazo	riya ekitabo ekyimbeire	d
8	is x your book		ekyo ekitabo nekyawe		m

		pointing	ekyo ekitabo nekyawe		m
	have you read x book		washomire ekyi kitabo		m
	is x your book	no add attn	ekyo ekitabo nekyawe	S has to point at the object for Add to see it	m
	do you want to borrow x book		noyenda kutiiza ekyi kitabo		р
	is x your book		ekyo ekitabo nekyawe	if add is not looking at the object then S has to point at the object to capture Add attention	m
9			ekyo nekitabo kyawe		m
	i like x book		ninkunda ekyo kitabo		m
	do you want to borrow x book		noyenda kutiiza ekyo kitabo		m
	is x your book	no add attn	ekyo nekitabo kyaawe	the phrase remains the same.speaker has to find a way of capturing Add attention	m
	i like x book	no add attn	ninkunda ekyo kitabo		m
10	is x your book	Invisible	kiriya ekitabo	if the object is invisible then context must be created of how S and Add got to knw of it	d
			kiriya ekitabo ekyitubeire twine nyomwazyo nekyawe		d
			ninkunda ekyo kitabo ekyitubeire twine nyomwazyo	the object is invisible to both S and ADD	m
		no add attn	ninkunda kiriya ekitabo ekitubeire twiine nyomwazo		d
		no add attn	ninkunda ekyo kitabo	speaker is looking at the object but Add is not ,S	m

				has to mention where the object is	
11	is x your book	no add attn	ekyi kitabo nekyawe	when obj is behind S, he has to look there while talking to Add	р
		no add attn	ekyi kitabo ekyindi enyima nekyawe	if S is not looking at the obj then she has to include where the object is place.(behind her)	p
		no add attn	ninkunda ekyi kitabo ekyindi enyima		р
	do you want to borrow x book		noyenda kutiiza eki kitabo ekyindi enyima		р
	is x your book	pointing	ekyo kitabo nekyawe		m
			ninkunda ekyo kitabo noyenda kutiiza		m m
		no add attn	ekyo kitabo ekyo kitabo	using a high tone	m
10			nekyawe		
12			ekyo kitabo nekyawe		m
	i like x book		ninkunda ekyo kitabo		m
	do you want to borrow x book		noyenda kutiiza ekyo kitabo		m
	is x your book	no add attn	kiriya ekitabo nekyawe		d
	i like x book		ninkunda ekyo kitabo		m
	do you want to borrow x book		noyenda kutiiza ekyo kitabo	the tone expresses the fact that Add is not attentive and S wants his attention towards the obj	m
13	x book is a good one		kiriya ekitabo nikirungi		d
	i wonder if x book is his		tinkumanya ahiyayihire ekyo kitabo		m
	x book is a	no add attn	kiriya ekitabo		d

	good one		nikyirungi		
	i wonder if x book is his	no add attn	tinkumanya ahiyehire ekyo kitabo		m
14	x book is a good one		kiriya ekitabo nikyirungyi	you can use any of the expressions with 'kiriya' and 'ekyo	d
			ekyo kitabo nikyirungi		m
	i wonder if x book is his		tinkumanya oba ekyo kitabo nekye		m
		no add attn	tinkumanya oba kiriya ekitabo nekye	Speaker must further explain more about the referent for the Add to clearly understand.	d
15	x book is a good one		kiriya ekitabo nikirungi	if the object is invisible then context must be created of how S and Add got to knw of it	d
	i wonder if x book is his		tinkumanya oba kiriya kitabo nekye	you can use any of the expressions with 'kiriya' and 'ekyo	d
			tinkumanya oba ekyo kitabo nekye		m
	have you seen x book		oreebire kiriya kitabo	you can use any of the expressions with 'kiriya' and 'kya' 'the other'	d
			oreebire kya kitabo		X
16	x book is a good one	pointing	ekyo kitabo nikyirungi	as long as S is not near the book, she has to point at it.	m
	is x your book		ekyo kitabo nekyawe		m
17	x book is a good one		kiriya kitabo nikyirungi	you can use any of the expressions with 'kiriya' or 'ekyo'	d
			ekyo kitabo nikyirungi		m
	is x your book	pointing	ekyo kitabo nekyawe		m
			kiriya ekitabo nekyawe		d
18			kiriya kitabo		d

			nekyawe		
			ekyo kitabo nekyaawe	if S is not looking at the obj then she has to include where the object is place.(behind her)	m
19		pointing	ekyo kitabo nekyawe	S has to point at the object for Add to see it much as it is visible to both.	m
	i like x book	pointing	ninkunda ekyo kitabo		m
20			ninkunda ekyo kitabo	S has to point	m
	whose book is x		ekyo kitabo nekyoha		m
	i like x book	no add attn	ninkunda ekyo kitabo	you can use any of the two expressions with the help of tone to express how far the obj is	m
			ninkunda kiriya ekitabo	the use of 'kiriya' entails further explanatin on the object referent	m
21			ninkunda ekyo kitabo	S has to point	d
	whose book is x		ekyo kitabo nekyoha	you can use 'ekyo' or 'kiriya' to express the same sentence meaning	m
			kiriya ekitabo nekyoha		d
	is x your book		ekyi kitabo nekyawe		р
	i like x book		ninkunda ekyo kitabo		m
22	is x your book	pointing	kiriya kitabo nekyawe	you can use any of the two expressions	d
		pointing	ekyo kitabo nekyawe		m
	i like x book	pointing	ninkunda ekyo kitabo		m
		pointing	ninkunda kiriya kitabo		d
	is x your book	no add attn	kiriya kitabo nekyawe	the tone expresses the fact that Add is not attentive and S wants his attention towards the obj	d
			ninkunda kiriya	~	d

			ekitabo		
23			ekyo kitabo		m
			nekyawe		
			ninkunda ekyo		m
			kitabo		
24	i have		natemba orwo		m
	climbed x		rushozi		
	rock				
			natemba ruriya	with a higher tone	d
			rushozi	because the referent is	
				very far across the river	
	have you		oragiire aha		d
	been to x		rushozi ruriya		
	rock				
	look at x		reeba orwo		m
	rock		rushozi		
	i have r	no add attn	natemba ha		d
	climbed x		rushozi ruriya		
	rock				
	have you r	no add attn	woragiire aha		d
	been to x		rushozi ruriya		
	rock		_		
	look at x r	no add attn	reeba ruriya		d
	rock		orushozi		
25	i have i	nvisible	natembera		d
	climbed x		enyuma ya		
	rock		guriya omushozi		
	have you i	nvisible	oragyiire enyuma		d
	been to x		ya ruriya		
	rock		orushozi		
	look at x i	nvisible	reeba eriya ggaali	you must explain where	d
	bicycle			the referent object is	
26	x is the road wh	hich leads to	guriya nigwo		d
	moholt		muhanda		
			gurikututwaara		
			moholt		
27			ogu		d
			nigw'omuhanda		
			guri kututwara		
			moholt		
28	i fell into x		nkagwa omu		d
	hole		kyiina kiriya		

	Informan	t 2			
SCENE	SENTENCE	DISTINCTIONS	RR	COMMENT	DEMONSTRATIVE
1			eri rino		
			riranshaasha		
			omupiira		
			gukantera aha		
			rino eri		
2		pointing	oramanya ngu	you can use eri or	eryo when you are
			eri rino	touching on the ad	
			rihendekyire	_	
			waba oramanya		
			ngu eryo rino		
			rihendekyire		
3			ekyi kitangura		
			kiri kunteganisa		
		no ADD	ekyi kitangura		
		attention	kiri kunteganisa		
4			reeba ekitangura		
			ahibega ryaawe		
			reeba ekyo		
			kitangura		
			ahibega ryawe		
			ekitangura ekyo		
			nikyiiha		
			reeba ekitangura		
			ahibega ryawe		
			nikitangura ki		
			ekiri ahibega		
-		• .•	ryawe		
5		pointing	reeba ekyo		
			kitangura		
			ahibega ryawe		
			ekyo nikitangura		
			ki		
			reeba ekyo		
			kitangura		
			ahibega ryawe		
			ekyo nikitangura		
			ki		
6		no ADD	mazire kushoma	the referent was	
		attention	kiriya kitabo	talked about the	
				previous day and	
				is invisible	
				toADD	
			orenda kutiiza	the referent was	
			kiri kitabo	talked about the	

			previous day and is invisible toADD	
7		namara kushoma ekyi kitabo		
		orenda kutiiza eki kitabo		
		washomire ekyi kitabo		
	no ADD	namara		
	attention	kushoma kiri kitabo		
		washomire kiri kitabo		
		noyenda kutiiza kiri kitabo		
8		ekyi nekitabo kyawe	error	
		ekyo ne kitabo kyawe	you can either point or not	
		ndakunda ekyo kitabo kyawe		
		orenda kutiiza ekyo kitabo		
9		ekyo kitabo nekyawe		
		ndakunda ekyo kitabo		
		orenda kutiiza ekyo kitabo		
	no ADD attention	kiri ne kitabo kyawe	the referent was talked about the previous day and is invisible toADD	
		ndakunda ekyo kitabo	the referent is invisible but ADD knows where it is	
		ndakunda kiri kitabo		
		orenda kutiiza kiri kitabo		
10		kiri ne kitabo kyawe		

rr			
		ndakunda kiri	
		kitabo	
		orenda kutiiza	
11		kiri kitabo	
11		ekyi ne kitabo	
		kyawe	
		ndakunda ekyi	
		kitabo	
		orenda kutiiza	
		ekyi kitabo	
		ekyi nekitabo	
		kyawe	
		ndakunda ekyi	
		kitabo	
		orenda kutiiza	
		ekyi kitabo	
12		ekyo nekitabo	
		kyawe	
		ndakunda ekyo	
		kitabo	
		orenda kutiiza	
		ekyo kitabo	
13		guri mupiira	
		nimurungi	
		ndebuuza ahu	
		yayihire guri	
		mupiira	
14		ogwo mupiira	
		nimurungi	
		ndebuuza ogwo	
		mupiira gwaba	
		guri ogweye	
	no ADD	guri mupiira	
	attention	nimurungi	
		ndebuuza guri	
		omupiira gwa	
		guri ogweye	
15		guri mupiira	
ļ		nimurungi	
		ndebuuza guriya	
		omupiira gwa	
ļ		guri ogweye	
	no ADD	guri mupiira	
	attention	nimurungi	
		ndebuuza oba	
		guri mupiira	

		n'ogweye	
16			
10		ogwo mupiira	
		nimurungi ogwo mupiira	
		n'ogwawe	
	no ADD	guri mupiira	
	attention		
	attention	nimurungi	
		guri mupiira	
17		n'ogwawe ogwo mupiira	
17		nimurungi	
		ogwo mupiira	
		n'ogwawe	
	no ADD	guri mupiira	
	attention	nimurungi	
	attention	guri mupiira	
		n'ogwawe	
18		guri mupiira	
10		nimurungi	
		guri mupiira	
		n'ogwawe	
19		ekyo n'ekitabo	
19		kyawe	
		ndakunda ekyo	
		kitabo kyawe	
20		ndakunda ekyo	
20		kitabo	
		ekyo kitabo	
		nekyoha	
21		ndakunda kiri	
21		kitabo	
		kiri kitabo	
		nekyoha	
	no ADD	ndakunda kiri	
	attention	kitabo	
		kiri kitabo	
		nekyoha	
22		eki n'ekitabo	
		kyawe	
		ndakunda eki	
		kitabo	
	no ADD	eki n'ekitabo	
	attention	kyawe	
		ndakunda eki	
		kitabo	

23		ekyo n'ekitabo	
		kyawe	
		ndakunda ekyo	
		kitabo	
	no ADD	ekyo n'ekitabo	
	attention	kyawe	
		ndakunda ekyo	
		kitabo kyawe	
24		ntembire guri	
		mugongo	
		waragyire ahari	
		guri mugongo	
		reeba eriya ggari	
	no ADD	ntembire ahari	
	attention	guri mugongo	
		mbeire ndi hari	
		guri mugongo	
		reeba eriya	
		ggaali	
25		ntembire guriya	
		mugongo	
		waragyiire ahari	
		guri mugongo	
26	no ADD	ogwe nigwo	
	attention	muhanda guraza	
		moholt	
	ADD attention	guri nigwo	
		muhanda guraza	
		moholt	
27		ogu nigwo	
		muhanda	
		guratutwaara	
		moholt	
28		kiri nikyo kyiina	
		ekyinagwiiremu	
		biri biina bibiri	
		kiri nikyo	
		nagwiiremu	
			•

Informant 3

11110	n mant 5	-			
SC EN E	SENTENCE	DISTI NCTI ON	RR	COMMENTS	DE M
1	x tooth hurts		eri rino rirashaasha		Р
	the ball hit me on x tooth		omupiira gunteire aha rino eri		Р
		pointin g	erino eri rirashaasha		Р
			omupiira gunteire aha rino eri mpaha		Р
	x tooth hurts	no ADD attenti on	eri rino riranshaasha	eri' can be used at that particular time	Р
	the ball hit me on x tooth	no ADD attenti on	omupiira gunteire aha rino eri	when the ADD has knowledge abt the obj	Р
2	did you know x tooth is chipped		oramanya ngu erino eryo rihendekyire		М
	yo right x tooth is white		ohikyire eryo rino nerya mutare		М
	did you know x tooth is chipped	pointin g	oramanya erino eri rihendekyire	refering to ADD's tooth	Р
			oramanya erino eryo ngu rihendekyire	this is used when yo not pointing at the obj	М
	yo right x tooth is white		ohikyire eryo rino ne ryamutare	you can also use 'eri' when pointing	
			oramanya ngu erino ryawe rihendekyire		*
	did you know x tooth is chipped		oramanya ngu erino ryawe eri rihendekyire	S uses ryawe to indicate where the obj is	Р
	yo right x tooth is white		ohikyire erino ryawe ne ryamutare	in this case ADD's body part	*
3	x spider is bothering me		ekyi kitangura kiranteganisa		Р
			eki kitangura eki kiranteganisa	S uses the dem twice to make ADD undestand	Р

		no	ekitangura kiri		*
		ADD	kunteganisa		
		attenti			
		on	1.1., 1		D
			eki kitangura kiri kunteganisa		Р
4	look x spider	pointin	reeba ekitangura		*
-	on your	g	ahibega ryawe		
	shoulder	ъ	anooga i juwe		
			reeba ekyi	S can use eki or ekyo if the object is	Р
			kitangura ahibega	on ADD and	
			ryawe		
			reeba ekyo	when S and ADD are too close to	Μ
			kitangura ahibega	each other	
			ryawe ekyi ne kitangura	while pointing or touching eki and	Р
			ki	ekyo can be used	Г
		no	reeba ekyitangura		Μ
		ADD	ekyo ahibega		
		attenti	ryawe		
		on	-		
	x spider is		ekyo ni kyitangura		Μ
_	bothering me		ki		
5	look x spider		reeba ekyitangura	if S is not pointing only ekyo can be	Μ
	on your shoulder		ekyo ahibega	used	
	shoulder		ryawe reeba ekyitangura		М
			ekyo ahibega		IVI
			ryawe		
			ekyo ne		Μ
			kyitangura ki		
		no	reeba ekitangura		Μ
		ADD	ekyo ahibega		
		attenti	ryawe		
	what kind of	on	almo na		М
	spider is x		ekyo ne kyitangura ki		Μ
6	i have just	invisib	nibwo namara	ekyi' can be used at that particular	М
0	finished	le to	kushoma ekitabo	time when obj is invisible	141
	reading x book	ADD	ekyo		
	do you want to		orenda kutiiza	kiriya can be used if the obj was	D
	borrow x book		ekitabo kiriya	talked abt some time back	
			orenda kutiiza		Р
			ekitabo ekyi		
7	i have just		naheza kushoma		Р
	finished		ekitabo ekyi		

	reading x book				
	do you want to		orenda kutiiza		Р
	borrow x book		ekitabo ekyi		
	have you read		washomire		Р
	x book		ekitabo ekyi		
	i have just	no	niho namara		Р
	finished	ADD	kushoma ekitabo		
	reading x book	attenti	ekyi		
		on			
	do you want to		orenda kutiiza		Р
	borrow x book		ekitabo ekyi		
	have you read		washomire		Р
	x book		ekitabo ekyi		
8	is x book yours		ekyo ne kitabo		Μ
			kyawe		
	i like x book		ndenda ekitabo		Μ
			ekyo		
	do you want to		orenda kutiiza		Μ
	borrow x book		ekitabo ekyo		
	is x book yours	no	ekyo nekitabo	ekyo' can be used at that particular	Μ
		ADD	kyawe	time when add is not attentive	
		attenti			
		on			
	i like x book		ndenda ekitabo	but knows about the obj and its	Μ
	-		ekyo	location	
	do you want to		orenda kutiiza		Μ
	borrow x book		ekitabo ekyo		
9	is x book yours		ekyo ne kitabo		Μ
			kyawe		
	i like x book		ndakunda ekitabo		Μ
			ekyo		
	do you want to		orenda kutiiza		Μ
	borrow x book		ekitabo ekyo		
	is x book yours	no	ekyo ne kitabo		Μ
		ADD	kyawe		
		attenti			
	111	on			
	i like x book		ndakunda ekitabo		Μ
			ekyo		11
	do you want to		orenda kutiiza		Μ
10	borrow x book	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	ekitabo ekyo		
10	is x book yours	invisib	ekyo ne kitabo	s uses ekyo because he knows that	Μ
	i like x book	le to S	kyawe ndakunda ekitabo	the object exists and is there	M
		1	ndolando olatobo		

	do you want to		orenda kutiiza		Μ
	borrow x book		ekitabo ekyo		
11	is x book yours	invisib	ekyo ne kitabo	*	Μ
		le to S	kyawe		
		pointin	ekyi ne kitabo	Invisible to S but close to him	Р
		g	kyawe		
	i like x book		ndakunda ekitabo		Р
			ekyi		
	do you want to		orenda kutiiza		Р
	borrow x book		ekitabo ekyi		
	is x book yours	no	ekyi ne kitabo		Р
		pointin	kyawe		
		g			
	i like x book		ndakunda ekitabo		Р
			ekyi		
	do you want to		orenda kutiiza		Р
	borrow x book		ekitabo ekyi		
12	is x book yours		ekyo ne kitabo		Μ
			kyawe		
	is x book yours		kiriya ne kitabo	Both kiri and kiriya can be used if	D
			kyawe	the object is abit far from both	
				S&ADD	
	i like x book		ndakunda ekitabo		D
			kiriya		
	do you want to		orenda kutiiza		D
	borrow x book		ekitabo kiri		
	is x book yours	no	kiriya nekitabo		D
		ADD	kyawe		
		attenti			
		on			
	i like x book		ndakunda ekitabo		D
			kiri		
	do you want to		noyenda kutiiza		D
	borrow x book		ekitabo kiri		
13	x ball is a good		omupiira guriya		D
	one		nimurungi		
			guriiya n'omupiira		D
			murungi		
	i wonder if x		akiha nkahe ogwo	ogwo' can also be used refering to	Μ
	ball is his		mupiira	the obj that is too far but has been	
				talked about	
14	x ball is a good		ogwo mupiira		Μ
	one		nimurungi		
			guri mupiira	*	D
			nimurungi		
	i wonder if x		oba guri mupiira		D

	ball is his		n'ogweye		
	x ball is a good		guriya mupiira ni		D
	one		murungi		
	i wonder if x		oba guriya		D
	ball is his		mupiira n'ogweye		
	x ball is a good	no	guri mupiira		D
	one	ADD	nimurungi		
		attenti			
		on			
	i wonder if x		oba guri mupiira		D
	ball is his		n'ogweye		
15	x ball is a good		guriya mupiira ni	guriya is used because S&ADD have	D
	one		murungi	previous knowledge about the obj	
			ogwo mupiira ni	*	Μ
			murungi		<u> </u>
	i wonder if x		oba guri mupiira		D
	ball is his		n'ogweye		
			oba guriya		D
1.0	1 11		mupiira n'ogweye		1.4
16	x ball is a good		ogwo mupiira		Μ
	one		nimurungi		м
	is x ball yours		ogwo mupiira n'ogwawe		Μ
		no	ogwo mupiira		M
		ADD	nimurungi		IVI
		attenti	mmurungi		
		on			
		011	ogwo mupiira		M
			n'ogwawe		1,1
17			ogwo mupiira		Μ
			nimurungi		
			ogwo mupiira		Μ
			n'ogwawe		
		no	ogwo mupiira ni		Μ
		ADD	murungi		
		attenti	_		
		on			
			ogwo mupiira		Μ
			n'ogwawe		
18			ogwo mupiira ni		Μ
			murungi		
			ogwo mupiira		Μ
			n'ogwawe		
19	is x book yours		ekyi ne kitabo		Μ
			kyawe		

	i like x book		ndakunda ekitabo ekyi		Р
	is x book yours	pointin	eki ne kitabo		Р
	i like x book	g	kyawe ndenda ekitabo ekyi		Р
	is x book yours	no ADD attenti on	ekyi ne kitabo kyawe		Р
			ndenda ekitabo ekyi		Р
20	i like x book		ndakunda ekitabo kiri		D
	whose book is x		kiri kitabo nekyoha		D
		no ADD attenti	ndakunda ekitabo kiri		D
		on	ekitabo kiri ne kyoha		D
21	i like x book		ndakunda ekitabo kiriyaa		D
	whose book is x		ekitabo ekyo nekyoha	*	М
			kiri kitabo ne kyoha		Р
22	i like x book		ndenda ekitabo ekyi		Р
	is x book yours	no ADD attenti on	ekyi ne kitabo kyawe		Р
	i like x book		ndenda ekitabo ekyi		Р
23	is x book yours		ekyo ne kitabo kyawe		М
	is x book yours		ndenda ekitabo ekyo		M
		no ADD attenti on	ekyo ne kitabo kyawe		M
			ndenda ekitabo ekyo		М

24	i climbed x hill	nkatemba		D
		omushozi gurii		
	have you been	wagyireho		D
	to x hill	hamushozi guri		
		woragireho ha		D
		mushozi guriii		
	see x bicycle	reeba eriya ggaali		D
25		nkatemba ha shozi	*	D
		ziri		
	i climbed x hill	nkatemba	the last vowel 'i' is lengthened to	D
		hamushozi guri	imply that the obj is further away	
		woragyiire ha		D
		mushozi guri		
26	x is the road	guriya nigwo		D
	that leads to	muhanda gukuza		
	moholt	moholt		
27		ogu n'omuhanda		Р
		gukuza moholt		
28	i fell in x hole	nkagwa omu		D
		kyiina kiriya		

Informant 4

moi						
SCE	SENTE	DISTINCT	RR	COMMENT		
NE	NCE	ION				
1			eri erino nirinshaasha			
			omupiira gunteire aha rino eri			
		pointing	eri erino nirinshaasha			
			omupira gunteire aha rino eri			
			nomanya ngu eri rino nirinshaasha			
		no ADD	konka iwe nomanya ngu omupiira	S has to call for attention		
		attention	gunteire aha rino eri	before speaking		
			konka iwe nomanya ngu erino	forexample 'konka iwe', 'but		
			ryawe rihendekyire	you'		
2			nomanya erino ryawe eryo			
			rihendekyire			
			ohikyire erino ryawe eryo			
			rihendekyire			
			ohikyire erino ryawe eryo ne rya			
			white			
		no ADD	nomanya erino ryawe eryo ngu			
		attention	rihendekyire			

		ohikyire erino ryaawe eryo ni rya	
		white	
3		eki kitangura nikinteganisa	
	pointing	ekyi ekitangura kiranteganisa	
	no ADD	ekyi ekitangura nikinteganisa	
	attention		
4	pointing	reeba ekyo kitangura ahibega	
		ryawe	
		ekyo ne kitangura kya muringo ki	
		iwe reeba ekitangura ahibega	
		ryawe	
		konka iwe ekyo ne kitangura kya muringo ki	
5	no pointing	reeba ekitangura ekyo ahibega	
		ryawe	
		ekyo nekitangura kya muringo ki	
6		niho namara kushoma ekitabo	OBJ is beside S and
		ekyi	invisible to ADD
		noyenda kutiiza ekitabo ekyi	
7		niho namara kushoma ekitabo	
		ekyi	
		orenda kutiiza ekitabo ekyi	
		washoma ekitabo ekyi	
		namara kushoma ekitabo ekyo	
	no ADD attention	noyenda kutiiza ekitabo kiriya	
		washoma ekitabo kiriya	
8		ekyo kitabo nekyawe	
		ninkunda ekitabo ekyo	
		noyenda kutiiza ekitabo ekyo	
	no ADD	ekitabo kiriya nekyawe	
	attention		
		ninkunda ekitabo kiriya	
		noyenda kutiiza ekitabo kiriya	
9		ekyo kitabo nekyawe	
		ninkunda ekitabo ekyo	
		orenda kutiiza ekitabo ekyo	
		ekyo kitabo nekyawe	
10	invisible to S	ekitabo kiriya nekyawe	
		orenda kutiiza ekitabo kiriya	
		orenda kutiiza ekitabo kiriya	
11		ekyo kitabo nekyawe	

		ekyo kitabo nekyawe	
		ekyo kitabo ninkyikunda	
		orenda kutiiza ekitabo ekyo	
12		ekitabo kiriya nekyawe	The obj is abit far from S&ADD
		ekitabo kiriya ninkikunda	
		orenda kutiiza ekitabo kiriya	
	no ADD attention	ekitabo kiriya nekyawe	
		ninkunda ekitabo kiriya	
		orenda kutiiza ekitabo kiriya	
13		omupiira guriya nimurungi	
		oba omupiira guriya akagwiiha nkahi	
		omupiira guriya nimurungi	
		oba omupiira guriya akagwiiha nkahi	
14		omupiira guriya nimurungi	
		oba omupiira guriya n'ogweye	
15		omupiira guri nimurungi	
		oba omupiira guri n'ogweye	
		omupiira guri gwayine ogureebire	
16		omupiira ogwo nimurungi	
		ogwo mupiira n'ogwawe	
	no ADD attention	guriya omupiira nimurungi	
		guriya omupiira n'ogwawe	
17		ogwo mupiira ni murungi	
		ogwo mupiira n'ogwawe	
		guriya omupiira nimurungi	
		guriya omupiira n'ogwawe	
18		guriya omuppira nimurungi	
		guriya omupiira n'ogwawe	
19		ekyi kitabo nekyawe	
		ekyi kitabo ninkikunda	
	no ADD attention	kiriya kitabo nekyawe	
		kiriya ekitabo ninkikunda	
20		kiriya ekitabo ninkikunda	
		kiri ekitabo ninkikunda	
		kiri ekitabo nekyoha	

	no ADD	ekitabo kiriya nekyoha	
	attention		
		ekitabo kiriya ninkukunda	
21		kiri ekitabo ninkikunda	
		ekitabo kiri nekyoha	
	no ADD attention	kiriya ekitabo ninkikunda	
		ekitabo kiriya nekyoha	
22		ekitabo ekyi nekyawe	
		ekitabo ekyi ninkikunda	
23		ekyo kitabo nekyawe	
		ekitabo ekyo ninkikunda	
	no ADD	ekitabo kiriya nekyawe	
	attention		
		ekitabo kiriya nikikunda	
24		natemba akasozi kari	
		orabeireho ha kashozi kari	
		reeba eriya ggaali	
25		natemba akasozi kariya	
		orabeireho ha kasozi kariya	
26		guri muhanda nigwo gukutora moholt	
27		ogu muhanda nigwo gurikukutwara moholt	
28		nkagwa omukiina kiriya	

REFERENCES

Amfo, N.A.A. and Borthen, K. (2007) (Eds.), *Interpreting utterances: pragmatics and its interfaces, Essays in Honour of Thorstein Fretheim*. Oslo: Novus.

Anderson, Stephen R. & Edward L. Keenan (1985). Deixis. In: Timothy Shopen (ed) Language Typology and Syntactic Description, Volume 111: Grammatical categories and the lexicon, p 259-308. Cambridge University Press.

Braun, David. (1996). Demonstratives and their linguistic meanings. Nous 145-173. Published by Wiley.

Diessel, Holger. (1999). Demonstratives:. Form, function, and grammaticalization. Typological Studies in Language, Volume 42. John Benjamins Publishing Company, Philadelphia, PA, SA.

Fillmore, Charles J. (1966). Deictic categories in the semantics of 'come'. *Foundations of language*, p 219-227.

Hanks, William F. (1992). The Indexical Ground of Deictic Reference. In Rethinking Context, Language as an Interactive Phenomenon. A. Duranti and C. Goodwin, eds. pp. 43-77. Cambridge University Press.

Ionin, Tania, et al (2012). That's not so different from the: Definite and demonstrative descriptions in second language acquisition. *Second Language Research* 28.1, p 69-101.

Katamba, Francis. (2003). Bantu nominal morphology. In D. Nurse and G. Philippson (Eds.),

Katushemererwe, Fridah and Hanneforth, Thomas. (2010). Fsm2 and the Morphological Analysis of Bantu Nouns First Experiences from Runyakitara. *International Journal of computing and ICT Research*, special issue Vol.4, No.1, pp. 58-69.

Koeun Grace chung (2011). Usage of Demonstratives. An online publication available on https://linguistics.stonybrook.edu/files/undergrad_theses/**chung**.pdf.

Lepore, Ernest, and Kirk Ludwig (2000). The semantics and pragmatics of complex demonstratives. *Mind* 109.434 (2000): 199-240.

Levinson, Stephen C (1983). Pragmatics. Cambridge: Cambridge University Press

Meeuwis Micheal & Koen Stroeken (2012). Non-Situational Functions of Demonstrative Noun Phrase in Lingala (Bantu). Gent University of Languages and Cultures. Belgium

Morris, H.F & Kirwan, B. E. R. (1972). A Runyankore-Rukiga Grammar. East Frican Literature Bureau: Nairobi, Kampala, Dar-es-salaam

Ndoleriire & Orikiriza (1990) Runyakitara Studies. Unpublished manuscript.

Nicolle, Steve. (2007). Metarepresentational demonstratives in Digo. In R. A. Nilsen et al. (ed.) (2007) Interpreting utterances: pragmatics and its interfaces. Essays in Honour of Thorstein Fretheim. Oslo: Novus, pp.127-146.

Nilsen, R.A, Amfo, N.A.A. and Borthen, K. (2007) (Eds.), *Interpreting utterances: pragmatics and its interfaces, Essays in Honour of Thorstein Fretheim*. Oslo: Novus.

Nzaaro, Esau, (2008) Orunyankore omu Rungyereza, Kampala Fountain Publishers Uganda

Parret, Herman (2014) 5 Demonstratives and The I-Sayer. The Semantics of Determiners (RLE Linguistics B: Grammar). p. 127–146. Oslo.

Routledge

Serbia Zerbian & Manfred Krifka (2008). Quantification Across Bantu Languages.In Matthewson, L.(ed).Quantification : A cross Linguistic Perspective.

Taylor, Charles (1985). Descriptive Grammars, Nkore-Kiga London, Groom Helm

Uganda Bureau of Statistics (2014). Online Publication. Available from <u>http://www.ubos.org</u>. [01 April 2014].

Van de Velde, M. (2005). The order of noun and demonstrative in Bantu. Studies in African Comparative Linguistics with special focus on Bantu and Mande.

Wilkins, David (1999). Demonstrative Questionnaire. Available from fieldmanuals.mpi.nl/volumes/.../1999-**demonstrative-questionnaire**-this-that.

Yan Huang (2007). Pragmatics. Oxford University Press Inc., New York.